



Escola Galega de
Administración
Pública



Comisión de Normalización Lingüística
da
Facultade de Dereito



termos esenciais de



dereito penal

termos esenciais de

galego-español

dereito penal

ABEL SOUTO, Miguel

Termos esenciais de dereito penal : [galego-español] / [promove Servizo de Normalización Lingüística da USC, Comisión de Normalización Lingüística da Facultade de Dereito ; coordinador Xusto A. Rodríguez Río ; autores Miguel Abel Souto, Xusto A. Rodríguez Río] . – Santiago de Compostela : Universidade, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico, 2011. – 96 p. ; 18 cm. – Subtítulo tomado da cuberta. – Contén índices e bibliografía. - D.L. C 2394-2011. – ISBN 978-84-9887-782-3

1. Dereito penal – Dicionarios galegos. 2. Galego (Lingua) – Vocabularios. 3. Español (Lingua) – Dicionarios galegos. I. Rodríguez Río, Xusto A. II. Universidade de Santiago de Compostela. Servizo de Publicacións e Intercambio Científico, ed. III. Universidade de Santiago de Compostela. Facultade de Dereito. Comisión de Normalización Lingüística. IV. Universidade de Santiago de Compostela. Servizo de Normalización Lingüística

343 (038)=134.4=134.2

PROMOVE

SERVIZO DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DA USC

COMISIÓN DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DA FACULTADE DE DEREITO

SUBVENCIONA

ESCOLA GALEGA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

COORDINADOR

XUSTO A. RODRÍGUEZ RÍO (Servizo de Normalización Lingüística da USC)

AUTORES

MIGUEL ABEL SOUTO (Profesor titular do Departamento de Dereito Público Especial
–Área de Dereito Penal–)

XUSTO A. RODRÍGUEZ RÍO (Servizo de Normalización Lingüística da USC)

EDITA

SERVIZO DE PUBLICACIÓNS E INTERCAMBIO CIENTÍFICO DA USC

www.usc.es/publicacions

IMPRIME

IMPRESA UNIVERSITARIA

©Universidade de Santiago de Compostela, 2011

©Servizo de Normalización Lingüística, 2011

D.L. C 2394-2011


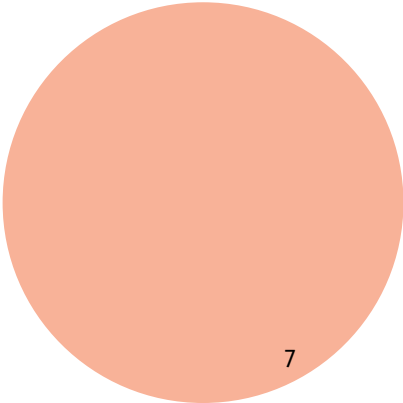
ISBN 978-84-9887-872-3

termos essenciais
de direito penal

UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

2011

direito penal



Limiar	7
Árbore de campos	10
Abreviaturas empregadas	12
Glosario	15
Índice de denominacións españolas	75
Bibliografía	93

limiar



derreito penal

Os *Termos esenciais de dereito penal* pretenden recoller a terminoloxía básica deste ámbito do dereito, dándolle así continuidade á colección de glosarios especializados que se puxo en marcha na primavera deste ano cos *Termos esenciais de dereito constitucional*.

Esta iniciativa xorde no marco do «Plan para aumentar e mellorar o uso da lingua galega na Facultade de Dereito», un ambicioso programa que contén 42 medidas, artelladas en 8 programas, aprobado a proposta da Comisión de Normalización Lingüística desa Facultade da Universidade de Santiago de Compostela. Dentro do mencionado Plan, a colección de glosarios ten como obxectivo divulgar entre o estudantado e o profesorado a terminoloxía esencial das distintas materias impartidas no centro, para potenciar o emprego da lingua galega, tanto na docencia e investigación como na transferencia e divulgación do coñecemento.

O volume que agora tes nas túas mans toma o Código penal —e especialmente as modificacións introducidas na reforma do 22 de xuño de 2010— como a fonte principal dos conceptos xurídicos

que despois se presentan en versión bilingüe. Así por exemplo, recolléronse literalmente as novas figuras delituosas incorporadas a ese texto legal, o que explica a existencia de denominacións que poden parecer longas para o que é habitual nun glosario terminolóxico. E foi tamén o afán por respectar as rúbricas literais do Texto punitivo, e os usos máis habituais no ámbito do dereito penal, o que xustifica que determinadas entradas se presenten en plural.

* * *

Á hora de consultar a información, ten en conta que *Termos esenciais de dereito penal* divídese estruturalmente en dous grandes bloques:

- a. os «termos esenciais», onde se recolle o corpus de entradas bilingües, numerado e ordenado alfabeticamente segundo o nome galego
- b. o índice alfabético de denominacións castelás, desde o que se remite á entrada en que cada unha delas aparece

O primeiro deles é a cerna deste traballo, e consta de dous tipos de entradas:

1. AS ENTRADAS COMPLETAS

Nelas compílase e organízase toda a información recollida para cada un dos conceptos tratados neste *Termos esenciais*.

Identifícanse cun número que facilita a citación e a remisión desde o índice castelán, e encabézanse coa denominación galega e a súa categoría gramatical. Na seguinte liña indícase a área ou áreas temáticas a que pertence o concepto, e a continuación, outras formas de referirse a el en galego, quer sinónimos (marcados como **SIN.-**), ou simples variantes gráficas (marcadas como **VAR.-**).

O seguinte bloque de información presenta as equivalencias en español (**es**). Se para un mesmo concepto se recollen varios sinónimos sepáranse con punto e coma e ordénanse alfabeticamente.

Por veces, inclúese tamén unha última epígrafe (**Nota.-**) en que se recollen informacións complementarias, técnicas ou lingüísticas, ou se xustifican escollas que poidan parecer discutibles.

2. AS ENTRADAS REMISIVAS

Recollen unicamente sinónimos ou variantes dunha «en-

trada completa», e empréganse para redirixir a quen consulta cara a esta, indicando así de forma indirecta que consideramos preferible esa denominación, en comparación coa que figura na «entrada remisiva».

Deste xeito, se buscas información sobre un concepto cuxo nome galego coñeces, debes buscalo dentro do corpus de entradas do glosario. Pola contra, se o dato de que parte a túa procura é a denominación castelá, debes dirixirte ao índice correspondente e ver a que entrada se remite; a continuación, abondará con que a busques no corpus de entradas para que atopes os datos que precisas.

árbore de



campos



A
B
C
D
E
F
G
H

Dereito penal
Dereito penal militar
Dereito penitenciario
Dereito procesual penal
Penoloxía
Ciencia penitenciaria
Criminoloxía
Dereito civil

abreviaturas ●

empregadas ●

a	adxectivo
clau	cláusula
Cfr.	compárese con
f	substantivo feminino
loc la	locución latina
m	substantivo masculino
pl	plural
pop.	forma popular
s	substantivo con variación de xénero
SIN.	forma sinónima
VAR.	variante
Vid.	véxase

glosario



dereito penal

- 1 **abandono de animais** m
Dereito penal
es *abandono de animales*
- 2 **abandono de destino** m
Dereito penal Dereito penal militar
es *abandono de destino*
- 3 **abandono de familia** m
Dereito penal
es *abandono de familia*
- 4 **abandono de funcións** m
Dereito penal
es *abandono de funciones*
- 5 **abandono de incapaces** m
Dereito penal
es *abandono de incapaces*
- 6 **abandono de menores** m
Dereito penal
es *abandono de menores*
- aberratio ictus** Vid.- erro no golpe
- 7 **aborto** m
Dereito penal
es *aborto*
- 8 **absorción de penas** f
Dereito penal Penoloxía
es *absorción de penas*
- 9 **abuso de cargo** m
Dereito penal
es *abuso de cargo*
- 10 **abuso de confianza** m
Dereito penal
es *abuso de confianza*
- 11 **abuso de información privilexiada no mercado de valores** m
Dereito penal
es *abuso de información privilegiada en el mercado de valores*
- 12 **abuso de situación de necesidade** m
Dereito penal
es *abuso de situación de necesidad*
- 13 **abuso de superioridade** m
Dereito penal
es *abuso de superioridad*
- 14 **abusos sexuais** m pl
Dereito penal
es *abusos sexuales*
- 15 **abusos sexuais a menores** m pl
Dereito penal
es *abusos sexuales a menores*
- 16 **accesoriedade da participación** f
Dereito penal
es *accesoriedad de la participación*
- 17 **acción** f
Dereito penal
SIN.- *conduta; comportamento (m)*
es *acción; comportamiento; conducta*
- 18 **achegamento sexual a menores** m
Dereito penal
es *acercamiento sexual a menores*

- 19 **acoso inmobiliario** m
Dereito penal
es *acoso inmobiliario*
- 20 **acoso laboral** m
Dereito penal
es *acoso laboral*
- 21 **acoso sexual** m
Dereito penal
es *acoso sexual*
- 22 **acciones liberae in causa** loc la
Dereito penal
es *acciones liberae in causa*
- 23 **actos preparatorios** m pl
Dereito penal
VAR.- actos preparatorios dun delito
es *actos preparatorios; actos preparatorios de un delito*
- actos preparatorios dun delito**
Vid.- actos preparatorios
- 24 **actuación en nome doutro** f
Dereito penal
VAR.- actuación no nome doutro
es *actuación en nombre de otro*
- actuación no nome doutro**
Vid.- actuación en nome doutro
- 25 **acumulación material de penas** f
Dereito penal Penoloxía
es *acumulación material de penas*
- 26 **acumulación xurídica de penas** f
Dereito penal Penoloxía
es *acumulación jurídica de penas*

- 27 **acusación falsa** f
Dereito penal
es *acusación falsa*
- 28 **adecuación social** f
Dereito penal
es *adecuación social*
- 29 **adicción** f
Dereito penal Criminoloxía
es *adicción*
- 30 **administración desleal** f
Dereito penal
es *administración desleal*
- 31 **Administración penitenciaria** f
Ciencia penitenciaria
es *Administración penitenciaria*
- 32 **adopción ilegal** f
Dereito penal
es *adopción ilegal*
- 33 **agravación da pena de tráfico de drogas por uso de embarcación** f
Dereito penal
es *agravación de la pena de tráfico de drogas por uso de embarcación*
- 34 **agravante** f
Dereito penal Dereito penal militar
VAR.- circunstancia agravante
es *agravante; circunstancia agravante*
- 35 **agravante de discriminación** f
Dereito penal
es *agravante de discriminación*

- 36 **agravante de racismo** f
Dereito penal
es *agravante de racismo*
- 37 **agresión ilexítima** f
Dereito penal
es *agresión ilegítima*
- 38 **agresións sexuais** f pl
Dereito penal
es *agresiones sexuales*
- 39 **agresións sexuais a menores** f pl
Dereito penal
es *agresiones sexuales a menores*
- 40 **aldraxe** f
Dereito penal Dereito penal militar
es *ultraje*
- 41 **aldraxes a España, ás súas comunidades autónomas ou aos seus símbolos ou emblemas** f pl
Dereito penal
es *ultrajes a España, a sus comunidades autónomas o a sus símbolos o emblemas*
- 42 **aleivosía** f
Dereito penal
es *alevosía*
- 43 **alteración de prezos** f
Dereito penal
es *alteración de precios*
- 44 **alteración de termos, estremas ou sinais** f
Dereito penal
es *alteración de términos, lindes o señales*
- 45 **alteración do xenotipo** f
Dereito penal
es *alteración del genotipo*
- 46 **alteración na percepción** f
Dereito penal
es *alteración en la percepción*
- alteración psíquica**
Vid.- *anomalía psíquica*
- 47 **alternatividade** f
Dereito penal
SIN.- principio de alternatividade (m)
es *alternatividad; principio de alternatividad*
- 48 **alzamento de bens** m
Dereito penal
es *alzamiento de bienes*
- 49 **alzamento de bens para eludir obrigas públicas** m
Dereito penal
es *alzamiento de bienes para eludir obligaciones públicas*
- 50 **alzamento de bens sobre cousa de primeira necesidade e de especial gravidade** m
Dereito penal
es *alzamiento de bienes sobre cosa de primera necesidad y de especial gravedad*
- 51 **ameazas** f pl
Dereito penal
es *amenazas*
- 52 **analoxía** f
Dereito penal
es *analogía*

- 53 **anomalía psíquica** f
Dereito penal Ciencia penitenciaria
SIN.- alteración psíquica
es *alteración psíquica; anomalía psíquica*
- 54 **antecedentes penais** m pl
Dereito penal
es *antecedentes penales*
- 55 **antixuridicidade** f
Dereito penal
es *antijuridicidad*
- 56 **apoloxía do delito** f
Dereito penal Dereito penal militar
es *apología del delito*
- 57 **apoloxía do terrorismo** f
Dereito penal
es *apología del terrorismo*
- 58 **apropiación indebida** f
Dereito penal
es *apropiación indebida*
- 59 **apropiación, roubo, saqueo ou vandalismo en conflito armado contra bens culturais ou lugares de culto** f
Dereito penal
es *apropiación, robo, saqueo o vandalismo en conflicto armado contra bienes culturales o lugares de culto*
- 60 **aproveitamento das circunstancias de lugar, tempo ou auxilio doutras persoas que debiliten a defensa do ofendido ou faciliten a impunidade do delincente** m
Dereito penal

es *aprovechamiento de las circunstancias de lugar, tiempo o auxilio de otras personas que debiliten la defensa del ofendido o faciliten la impunidad del delincente*

aproveitamento do carácter público do culpable

Vid.- *prevalcemento do carácter público do culpable*

61 **arrebato** m

Dereito penal
es *arrebato*

62 **arrepentimento espontáneo** m

Dereito penal
es *arrepentimiento espontáneo*

63 **arresto de fin de semana** m

Dereito penal Penoloxía
es *arresto de fin de semana*

64 **arresto domiciliario** m

Dereito penal Penoloxía
es *arresto domiciliario*

65 **asañamento** m

Dereito penal
es *ensañamiento*

66 **asasinato** m

Dereito penal
es *asesinato*

67 **aseguramento con información privilexiada dunha posición dominante no mercado para fixar prezos anormais ou artificiais** **m**

Dereito penal

es *aseguramiento con información privilegiada de una posición dominante en el mercado para fijar precios anormales o artificiales*

68 **asistencia pospenitenciaria** **f**

Ciencia penitenciaria

es *asistencia pospenitenciaria; asistencia postpenitenciaria*

69 **asociacións ilícitas** **f pl**

Dereito penal

es *asociaciones ilícitas*

70 **ataque contra membros das Nacións Unidas ou participantes en misións de paz** **m**

Dereito penal

es *ataque contra miembros de las Naciones Unidas o participantes en misiones de paz*

71 **atentado** **m**

Dereito penal

es *atentado*

72 **atentado contra a liberdade sexual en conflitos armados** **m**

Dereito penal

es *atentado contra la libertad sexual en conflictos armados*

73 **atenuación facultativa da pena no narcotráfico en atención á escasa entidade do feito e ás circunstancias persoais do culpable** **f**

Dereito penal

es *atenuación facultativa de la pena en el narcotráfico en atención a la escasa entidad del hecho y a las circunstancias personales del culpable*

74 **atenuación facultativa da pena nos delitos contra a seguridade vial en atención á menor entidade do risco causado e ás demais circunstancias do feito** **f**

Dereito penal

es *atenuación facultativa de la pena en los delitos contra la seguridad vial en atención a la menor entidad del riesgo causado y a las demás circunstancias del hecho*

75 **atenuante** **f**

Dereito penal *Dereito penal militar*

VAR.- *circunstancia atenuante*

es *atenuante; circunstancia atenuante*

76 **atenuante analóxica** **f**

Dereito penal

VAR.- *atenuante de análoga significación*

es *atenuante analógica; atenuante de análoga significación*

- 77** **atenuante de dilación indebida** f
Dereito penal
es *atenuante de dilación indebida*
- 78** **atenuante moi cualificada** f
Dereito penal
es *atenuante muy cualificada*
- 79** **atipicidade** f
Dereito penal
es *atipicidad*
- 80** **ausencia de acción** f
Dereito penal
es *ausencia de acción*
- 81** **autobranqueo** m
Dereito penal
SIN.- autolavado; autolavado de diñeiro
VAR.- autobranqueo de diñeiro
es *autoblanqueo; autoblanqueo de dinero*
- autobranqueo de diñeiro**
Vid.- autobranqueo
- autolavado**
Vid.- autobranqueo
- autolavado de diñeiro**
Vid.- autobranqueo
- 82** **autoría** f
Dereito penal
es *autoría*

- 83** **autoría directa** f
Dereito penal
es *autoría directa*
- 84** **autoría mediata** f
Dereito penal
es *autoría mediata*
- 85** **auxilio doutras persoas** m
Dereito penal
es *auxilio de otras personas*
- 86** **auxilio necesario** m
Dereito penal
es *auxilio necesario*
- 87** **axente provocador** s
Dereito penal
es *agente provocador*
- 88** **axuda ao suicidio** f
Dereito penal
es *ayuda al suicidio*
- 89** **ben xurídico** m
Dereito penal
es *bien jurídico*
- 90** **ben xurídico colectivo** m
Dereito penal
es *bien jurídico colectivo; bien jurídico difuso*
- 91** **ben xurídico individual** m
Dereito penal
es *bien jurídico individual*
- 92** **bigamia** f
Dereito penal
es *bigamia*

- 93 **branqueo agravado pola procedencia dos bens de delitos contra a Administración pública, a ordenación do territorio e o urbanismo** m
Dereito penal
es *blanqueo agravado por la procedencia de los bienes de delitos contra la Administración pública, la ordenación del territorio y el urbanismo*
- branqueo de bens**
Vid.- branqueo de diñeiro
- branqueo de capitais**
Vid.- branqueo de diñeiro
- 94 **branqueo de diñeiro** m
Dereito penal
SIN.- branqueo de bens; branqueo de capitais; lavado de diñeiro
es *blanqueo de bienes; blanqueo de capitales; blanqueo de dinero*
- 95 **calumnia** f
Dereito penal
es *calumnia*
- 96 **cancelación de antecedentes penais** f
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
es *cancelación de antecedentes penales*
- 97 **capacidade intelectual** f
Dereito penal
es *capacidad intelectual*
- 98 **capacidade volitiva** f
Dereito penal
es *capacidad volitiva*
- 99 **captación, adoutrramento, adestramento ou formación terrorista** f
Dereito penal
es *captación, adoctrinamiento, adiestramiento o formación terrorista*
- 100 **carácter autónomo do dereito penal** m
Dereito penal
es *carácter autónomo del derecho penal*
- 101 **carácter de intervención mínima** m
Dereito penal
es *carácter de intervención mínima*
- carácter de ultima ratio**
Vid.- carácter subsidiario
- 102 **carácter fragmentario** m
Dereito penal
es *carácter fragmentario*
- 103 **carácter normativo** m
Dereito penal
es *carácter normativo*
- 104 **carácter subsidiario** m
Dereito penal
SIN.- carácter de ultima ratio
es *carácter de ultima ratio; carácter subsidiario*
- 105 **carácter valorativo** m
Dereito penal
es *carácter valorativo*

- cárcere** Vid.- centro penitenciario 114
- causas de xustificación** f pl
Dereito penal
es *causas de justificación*
- 106 **caso fortuíto** m
Dereito penal
es *caso fortuito*
- 107 **causalidade** f
Dereito penal
VAR.- relación de causalidade
es *causalidad; relación de causalidad*
- 108 **causalidade acumulativa** f
Dereito penal
es *causalidad cumulativa*
- 109 **causalidade hipotética** f
Dereito penal
es *causalidad hipotética*
- 110 **causas de ausencia de acción** f pl
Dereito penal
es *causas de ausencia de acción*
- 111 **causas de exclusión e de levantamento da pena** f pl
Dereito penal
es *causas de exclusión y de levantamiento de la pena*
- 112 **causas de exculpación** f pl
Dereito penal
es *causas de exculpación*
- 113 **causas de exención da responsabilidade criminal** f pl
Dereito penal
es *causas de exención de la responsabilidad criminal*
- 115 **centro aberto** m
Ciencia penitenciaria
es *centro abierto*
- 116 **centro de deshabitación** m
Ciencia penitenciaria
es *centro de deshabitación*
- 117 **centro de día** m
Ciencia penitenciaria
es *centro de día*
- 118 **centro de inserción social** m
Ciencia penitenciaria
es *centro de inserción social*
- 119 **centro educativo especial** m
Ciencia penitenciaria
es *centro educativo especial*
- 120 **centro pechado** m
Ciencia penitenciaria
es *centro cerrado*
- 121 **centro penitenciario** m
Ciencia penitenciaria
SIN.- cárcere; establecemento penitenciario; prisión (f)
es *cárcel; centro penitenciario; establecimiento penitenciario; penal; presidio; prisión*
Nota.- Designa o 'lugar de internamento para condenados a penas de privación de liberdade'.
Cfr. con **prisión**.

- 122 centro polivalente m**
Ciencia penitenciaria
es *centro polivalente*
- centro psiquiátrico penitenciario** Vid.- hospital psiquiátrico penitenciario
- 123 centro semiaberto m**
Ciencia penitenciaria
es *centro semiabierto*
- 124 cesión ilegal de man de obra f**
Dereito penal
VAR.- cesión ilícita de man de obra
es *cesión ilegal de mano de obra; cesión ilícita de mano de obra*
- cesión ilícita de man de obra**
Vid.- cesión ilegal de man de obra
- 125 chantaxe f**
Dereito penal
es *chantaje*
- 126 ciencia penitenciaria f**
Ciencia penitenciaria
es *ciencia penitenciaria*
- circunstancia agravante**
Vid.- agravante
- circunstancia atenuante**
Vid.- atenuante
- 127 circunstancia específica f**
Dereito penal
es *circunstancia específica*
- circunstancia eximente**
Vid.- eximente
- 128 circunstancia inherente f**
Dereito penal
es *circunstancia inherente*
- 129 circunstancia mixta de parentesco e situacións asimiladas f**
Dereito penal
es *circunstancia mixta de parentesco y situaciones asimiladas*
- 130 circunstancia obxectiva f**
Dereito penal
es *circunstancia objetiva*
- 131 circunstancia subxectiva f**
Dereito penal
es *circunstancia subjetiva*
- 132 circunstancia xenérica f**
Dereito penal
es *circunstancia genérica*
- 133 circunstancias que modifican a responsabilidade criminal f pl**
Dereito penal
es *circunstancias que modifican la responsabilidad criminal*
- 134 clausura de establecemento f**
Dereito penal Penoloxía
es *clausura de establecimiento*
- 135 clausura de locais das persoas xurídicas f**
Dereito penal Penoloxía
es *clausura de locales de las personas jurídicas*
- 136 coaccións f pl**
Dereito penal
es *coacciones*

- 137 **coaccións á folga** f pl
Dereito penal
es *coacciones a la huelga*
- 138 **coautoría** f
Dereito penal
es *coautoría*
- codelincuencia**
Vid.- participación necesaria
- 139 **Código penal** m
Dereito penal
es *Código Penal*
- 140 **Código penal militar** m
Dereito penal militar
es *Código Penal Militar*
- 141 **colaboración con banda armada, organización ou grupo terrorista** f
Dereito penal
es *colaboración con banda armada, organización o grupo terrorista*
- 142 **comisión por omisión** f
Dereito penal
SIN.- omisión impropia
es *omisión impropia; comisión por omisión*
- 143 **comiso** m
Dereito penal Penoloxía
es *comiso; decomiso*
- 144 **comiso ampliado** m
Dereito penal Penoloxía
es *decomiso ampliado*
- 145 **comiso do vehículo nos delitos contra a seguridade vial** m
Dereito penal Penoloxía
es *decomiso del vehículo en los delitos contra la seguridad vial*
- 146 **comiso urbanístico** m
Dereito penal Penoloxía
es *decomiso urbanístico*
- 147 **comisos específicos** m pl
Dereito penal Penoloxía
es *decomisos específicos*
- 148 **compatibilidade de circunstancias** f
Dereito penal
es *compatibilidad de circunstancias*
- 149 **complicidade** f
Dereito penal
SIN.- cooperación non-necesaria
es *complicidad; cooperación no necesaria*
- comportamento**
Vid.- acción
- 150 **comunicabilidade de circunstancias** f
Dereito penal
SIN.- transmisibilidade das circunstancias
es *comunicabilidad de circunstancias; transmisibilidad de las circunstancias*

- 151** **comunicación íntima** **f**
Ciencia penitenciaria
SIN.- visita íntima; vis a vis (m)
 [pop.]
 es *comunicación íntima;*
vis-a-vis íntimo; visita íntima
- 152** **concurso de leis** **m**
Dereito penal
 es *concurso de leyes*
- 153** **concurso ideal de delitos** **m**
Dereito penal
 es *concurso ideal de delitos*
- 154** **concurso medial de delitos** **m**
Dereito penal
 es *concurso medial de delitos*
- 155** **concurso real de delitos** **m**
Dereito penal
 es *concurso real de delitos*
- 156** **condicións obxectivas de punibilidade** **f pl**
Dereito penal
 es *condiciones objetivas de punibilidad*
- 157** **conditio sine qua non** **f**
Dereito penal
SIN.- equivalencia das condicións
 es *conditio sine qua non;*
equivalencia de las condiciones
- 158** **condución con exceso de velocidade e baixo os efectos de bebidas alcohólicas ou drogas** **f**
Dereito penal
 es *conducción con exceso de velocidad y bajo los efectos de bebidas alcohólicas o drogas*
- 159** **condución sen permiso ou con autorización retirada** **f**
Dereito penal
 es *conducción sin permiso o con autorización retirada*
- 160** **condución temeraria** **f**
Dereito penal
 es *conducción temeraria*
- 161** **condución temeraria con manifesto desprezo pola vida dos demais** **f**
Dereito penal
 es *conducción temeraria con manifesto desprecio por la vida de los demás*
- conduta** **Vid.-** acción
- 162** **confesión da infracción ás autoridades** **f**
Dereito penal
 es *confesión de la infracción a las autoridades*
- 163** **consecuencias accesorias** **f pl**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *consecuencias accesorias*
- 164** **consentimento do ofendido** **m**
Dereito penal
 es *consentimiento del ofendido*
- 165** **conspiración** **f**
Dereito penal
 es *conspiración*
- 166** **consumación** **f**
Dereito penal
 es *consumación*
- 167** **consumación anticipada** **f**
Dereito penal
 es *consumación anticipada*

- 168 **consumación formal** f
Dereito penal
es *consumación formal*
- 169 **consumación material** f
Dereito penal
es *consumación material*
- 170 **consunción** f
Dereito penal
es *consunción*
- 171 **contaminación ambiental** f
Dereito penal
es *contaminación ambiental*;
contaminación
medioambiental
- 172 **contrabando** m
Dereito penal
es *contrabando*
- 173 **contratación de estranxeiros sen permiso de traballo en condicións prexudiciais** f
Dereito penal
es *contratación de extranjeros sin permiso de trabajo en condiciones perjudiciales*
- 174 **control electrónico** m
Dereito penal Penoloxía
es *control electrónico*
- 175 **control social** m
Dereito penal Criminoloxía
es *control social*
- 176 **cooperación ao suicidio** f
Dereito penal
es *cooperación al suicidio*
- 177 **cooperación necesaria** f
Dereito penal
es *cooperación necesaria*
- cooperación non-necesaria**
Vid.- *complicidade*
- 178 **corpo do delito** m
Dereito procesual penal
es *cuero del delito*
- 179 **correccionalismo** m
Dereito penal Penoloxía Criminoloxía
es *correccionalismo*
- 180 **corrupción de menores** f
Dereito penal
es *corrupción de menores*
- 181 **corrupción entre particulares** f
Dereito penal
es *corrupción entre particulares*
- 182 **corrupción no deporte** f
Dereito penal
es *corrupción en el deporte*
- 183 **corrupción por admisión de dádiva ou agasallo ofrecidos en consideración do cargo ou función** f
Dereito penal
es *corrupción por admisión de dádiva o regalo ofrecidos en consideración del cargo o función*

- 184** **corrupción por atraso ou non-realización dun acto debido** **f**
Dereito penal
es *corrupción por retraso o no realización de un acto debido*
- 185** **cota de multa** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
es *cuota de multa*
- 186** **creación dun grave risco para a circulación colocando obstáculos na vía** **f**
Dereito penal
es *creación de un grave riesgo para la circulación colocando obstáculos en la vía*
- 187** **crime** **m**
Dereito penal *Criminoloxía*
es *crimen*
- 188** **crímenes contra a humanidade** **m pl**
Dereito penal
es *crímenes contra la humanidad*
- 189** **crímenes de guerra** **m pl**
Dereito penal
es *crímenes de guerra*
- 190** **criminalística** **f**
Dereito penal
es *criminalística*
- 191** **criminoloxía** **f**
Criminoloxía
es *criminología*
- 192** **criminóxeno -na** **a**
Criminoloxía
es *criminógeno -na*
- 193** **culpa consciente** **f**
Dereito penal
es *culpa consciente*
- 194** **culpa inconsciente** **f**
Dereito penal
es *culpa inconsciente*
- 195** **culpabilidade** **f**
Dereito penal
es *culpabilidad*
- 196** **cumprimento dun deber** **m**
Dereito penal
es *cumplimiento de un deber*
- 197** **cumprimento simultáneo de penas** **m**
Dereito penal *Penoloxía*
es *cumplimiento simultáneo de penas*
- 198** **cumprimento sucesivo de penas** **m**
Dereito penal *Penoloxía*
es *cumplimiento sucesivo de penas*
- 199** **custas do proceso**
Vid.- *custas procesuais*
- 199** **custas procesuais** **f pl**
Dereito procesual penal
VAR.- *custas do proceso*
es *costas procesales*
- 200** **dactiloscopia** **f**
Dereito penal
es *dactiloscopia*

- 201 dano a bens de dominio ou uso público ou comunal m**
Dereito penal
es *daño a bienes de dominio o uso público o comunal*
- 202 dano a espazo natural protexido m**
Dereito penal
es *daño a espacio natural protegido*
- 203 dano con infección ou contaxio de gando m**
Dereito penal
es *daño con infección o contagio de ganado*
- 204 dano con substancias venenosas ou corrosivas m**
Dereito penal
es *daño con sustancias venenosas o corrosivas*
- 205 dano en cousa propia m**
Dereito penal
es *daño en cosa propia*
- 206 dano informático m**
Dereito penal
es *daño informático*
- 207 dano para impedir a execución ou aplicación das leis ou disposicións xerais m**
Dereito penal
es *daño para impedir la ejecución o aplicación de las leyes o disposiciones generales*
- 208 dano que coloque en grave situación económica m**
Dereito penal
es *daño que coloque en grave situación económica*
- 209 danos m pl**
Dereito penal
es *daños*
- 210 defraudación f**
Dereito penal
es *defraudación*
- 211 defraudación á Facenda da Comunidade Europea f**
Dereito penal
es *defraudación a la Hacienda de la Comunidad Europea*
- 212 defraudación á Facenda pública f**
Dereito penal
es *defraudación a la Hacienda pública*
- 213 defraudación á Seguridade Social f**
Dereito penal
es *defraudación a la Seguridad Social*
- 214 defraudación de marcas e signos distintivos f**
Dereito penal
es *defraudación de marcas y signos distintivos*

- 215 **defraudación de obtencións vexetais** f
Dereito penal
es *defraudación de obtenciones vegetales*
- 216 **defraudación de patente e modelo de utilidade e similares** f
Dereito penal
es *defraudación de patente y modelo de utilidad y similares*
- 217 **defraudación tributaria** f
Dereito penal
es *defraudación tributaria*
- 218 **defraudacións de fluído eléctrico e análogas** f pl
Dereito penal
es *defraudaciones de fluido eléctrico y análogas*
- 219 **delincuencia común** f
Dereito penal Criminoloxía
es *delincuencia común*
- 220 **delincuencia por convicción** f
Dereito penal Criminoloxía
es *delincuencia por conciencia; delincuencia por convicción*
- 221 **delincuencia xuvenil** f
Dereito penal Criminoloxía
es *delincuencia juvenil*
- 222 **delito** m
Dereito penal
es *delito*
- 223 **delito a distancia** m
Dereito penal
es *delito a distancia*
- 224 **delito complexo** m
Dereito penal
es *delito complejo*
- 225 **delito composto** m
Dereito penal
es *delito compuesto*
- 226 **delito común** m
Dereito penal
es *delito común*
- 227 **delito consumado** m
Dereito penal
es *delito consumado*
- 228 **delito contable tributario** m
Dereito penal
es *delito contable tributario*
- 229 **delito continuado** m
Dereito penal
es *delito continuado*
- 230 **delito contra a Administración de xustiza da Corte Penal Internacional** m
Dereito penal
es *delito contra la Administración de justicia de la Corte Penal Internacional*
- 231 **delito contra a Administración pública** m
Dereito penal
es *delito contra la Administración pública*
- 232 **delito contra a liberdade de conciencia** m
Dereito penal
es *delito contra la libertad de conciencia*

- 233 delito de acción m**
Dereito penal
es *delito de acción*
- delito de conduta bilateral**
Vid.- delito de encontro
- 234 delito de conduta mixta m**
Dereito penal
es *delito de conducta mixta*
- delito de conduta unilateral**
Vid.- delito de converxencia
- 235 delito de consumación anticipada m**
Dereito penal
es *delito de consumación anticipada*
- 236 delito de converxencia m**
Dereito penal
SIN.- delito de conduta unilateral
es *delito de conducta unilateral; delito de converxencia*
- 237 delito de corrupción nas transaccións comerciais internacionais m**
Dereito penal
es *delito de corrupción en las transacciones comerciales internacionales*
- 238 delito de encontro m**
Dereito penal
SIN.- delito de conduta bilateral
es *delito de encuentro; delito de conducta bilateral*
- 239 delito de furto por acumulación de faltas m**
Dereito penal
es *delito de hurto por acumulación de faltas*
- 240 delito de intención m**
Dereito penal
es *delito de intención*
- 241 delito de mera actividade m**
Dereito penal
es *delito de mera actividad*
- 242 delito de mera inactividade m**
Dereito penal
es *delito de mera inactividad*
- 243 delito de omisión m**
Dereito penal
es *delito de omisión*
- 244 delito de perigo m**
Dereito penal
es *delito de peligro*
- 245 delito de perigo abstracto m**
Dereito penal
es *delito de peligro abstracto*
- 246 delito de perigo concreto m**
Dereito penal
es *delito de peligro concreto*
- 247 delito de propia man m**
Dereito penal
es *delito de propia mano*
- 248 delito de resultado m**
Dereito penal
es *delito de resultado*

- 249 **delito económico** m
Dereito penal
es *delito económico*
- 250 **delito esgotado** m
Dereito penal
es *delito agotado*
- 251 **delito especial** m
Dereito penal
es *delito especial*
- 252 **delito especial impropio** m
Dereito penal
es *delito especial impropio*
- 253 **delito especial propio** m
Dereito penal
es *delito especial propio*
- 254 **delito fiscal** m
Dereito penal
es *delito fiscal*
- 255 **delito frustrado** m
Dereito penal
es *delito frustrado*
- 256 **delito grave** m
Dereito penal
es *delito grave*
- 257 **delito habitual** m
Dereito Penal Criminoloxía
es *delito habitual*
- 258 **delito imposible** m
Dereito penal
es *delito imposible*
- 259 **delito instantáneo** m
Dereito penal
es *delito instantáneo*
- 260 **delito intentado** m
Dereito penal
es *delito intentado*
- 261 **delito masa** m
Dereito penal
es *delito masa*
- 262 **delito menos grave** m
Dereito penal
es *delito menos grave*
- 263 **delito permanente** m
Dereito penal
es *delito permanente*
- 264 **delito plurisubxectivo** m
Dereito penal
es *delito plurisubjetivo*
- 265 **delito putativo** m
Dereito penal
es *delito putativo*
- 266 **delitos concursais** m pl
Dereito penal
es *delitos concursales*
- 267 **delitos contra a Administración de xustiza** m pl
Dereito penal
es *delitos contra la Administración de justicia*
- 268 **delitos contra a comunidade internacional** m pl
Dereito penal
es *delitos contra la comunidad internacional*

- 269 delitos contra a**
Constitución m pl
Dereito penal
es *delitos contra la Constitución*
- 270 delitos contra a Coroa m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la Corona*
- 271 delitos contra a división de**
poderes m pl
Dereito penal
es *delitos contra la división de*
poderes
- 272 delitos contra a Facenda**
pública m pl
Dereito penal
es *delitos contra la Hacienda*
pública
- 273 delitos contra a honra m pl**
Dereito penal
VAR.- delitos contra o honor
es *delitos contra el honor*
- 274 delitos contra a integridade**
física m pl
Dereito penal
es *delitos contra la integridad*
física
- 275 delitos contra a integridade**
moral m pl
Dereito penal
es *delitos contra la integridad*
moral
- 276 delitos contra a**
intimidade m pl
Dereito penal
es *delitos contra la intimidad*
- 277 delitos contra a**
inviolabilidade
domiciliaria m pl
Dereito penal
es *delitos contra la*
inviolabilidad domiciliaria
- 278 delitos contra a liberdade das**
partes, peritos e testemuñas
no proceso m pl
Dereito penal Dereito procesual penal
es *delitos contra la libertad*
de las partes, peritos y
testigos en el proceso
- 279 delitos contra a liberdade**
individual m pl
Dereito penal
es *delitos contra la libertad*
individual
- 280 delitos contra a liberdade**
sexual m pl
Dereito penal
es *delitos contra la libertad*
sexual
- 281 delitos contra a orde**
pública m pl
Dereito penal
es *delitos contra el orden*
público
- 282 delitos contra a orde**
socioeconómica m pl
Dereito penal
SIN.- delitos socioeconómicos
es *delitos contra el orden*
socioeconómico; delitos
socioeconómicos

- 283 delitos contra a paz ou a independencia do Estado m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la paz o la independencia del Estado*
- 284 delitos contra a propiedade m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la propiedad*
- 285 delitos contra a propiedade industrial atenuados polas características do culpable e a contía do beneficio m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la propiedad industrial atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio*
- 286 delitos contra a propiedade intelectual atenuados polas características do culpable e a contía do beneficio m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la propiedad intelectual atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio*
- 287 delitos contra a saúde pública m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la salud pública*
- 288 delitos contra a saúde pública relacionados co comercio m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la salud pública relacionados con el comercio*
- 289 delitos contra a saúde pública relativos ao tráfico de drogas m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la salud pública relativos al tráfico de drogas*
- 290 delitos contra a seguridade colectiva m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la seguridad colectiva*
- 291 delitos contra a seguridade do tráfico m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la seguridad del tráfico*
- 292 delitos contra a seguridade e hixiene no traballo m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la seguridad e higiene en el trabajo*
- 293 delitos contra a Seguridade Social m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la Seguridad Social*
- 294 delitos contra a vida m pl**
Dereito penal
es *delitos contra la vida*
- 295 delitos contra altos organismos m pl**
Dereito penal
es *delitos contra altos organismos*

296

delitos contra as Cortes Xerais ou contra as asembleas legislativas das comunidades autónomas m pl

Dereito penal

es *delitos contra las Cortes Generales o contra las asambleas legislativas de las comunidades autónomas*

297

delitos contra as garantías constitucionais m pl

Dereito penal

es *delitos contra las garantías constitucionales*

298

delitos contra as institucións do Estado m pl

Dereito penal

es *delitos contra las instituciones del Estado*

299

delitos contra as persoas m pl

Dereito penal

es *delitos contra las personas*

300

delitos contra as persoas protexidas en caso de conflito armado m pl

Dereito penal

es *delitos contra las personas protegidas en caso de conflicto armado*

301

delitos contra as relacións familiares m pl

Dereito penal

es *delitos contra las relaciones familiares*

302

delitos contra determinados dereitos cívicos cometidos polos funcionarios públicos m pl

Dereito penal

es *delitos contra determinados derechos cívicos cometidos por funcionarios públicos*

303

delitos contra o dereito de xentes m pl

Dereito penal

es *delitos contra el derecho de gentes*

delitos contra o honor

Vid.- delitos contra a honra

304

delitos contra o patrimonio m pl

Dereito penal

es *delitos contra el patrimonio*

305

delitos contra o respecto aos defuntos m

Dereito penal

es *delitos contra el respeto a los difuntos*

306

delitos contra os bens protexidos en caso de conflito armado m pl

Dereito penal

es *delitos contra los bienes protegidos en caso de conflicto armado*

- 307 delitos contra os dereitos dos cidadáns estranxeiros m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los derechos de los ciudadanos extranjeros*
- 308 delitos contra os dereitos dos traballadores m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los derechos de los trabajadores*
- 309 delitos contra os dereitos e deberes familiares m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los derechos y deberes familiares*
- 310 delitos contra os dereitos individuais m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los derechos individuales*
- 311 delitos contra os particulares m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los particulares*
- 312 delitos contra os recursos naturais e o medio ambiente m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los recursos naturales y el medio ambiente*
- 313 delitos contra os sentimentos relixiosos m pl**
Dereito penal
es *delitos contra los sentimientos religiosos*
- 314 delitos de lesa humanidade m pl**
Dereito penal
es *delitos de lesa humanidad*
- 315 delitos de risco catastrófico m pl**
Dereito penal
es *delitos de riesgo catastrófico*
- 316 delitos de risco provocados por explosivos e outros axentes m pl**
Dereito penal
es *delitos de riesgo provocados por explosivos y otros agentes*
- 317 delitos ecolóxicos m pl**
Dereito penal
es *delitos ecológicos*
- 318 delitos electorais m pl**
Dereito penal
es *delitos electorales*
- 319 delitos informáticos m pl**
Dereito penal
es *delitos informáticos*
- 320 delitos militares m pl**
Dereito penal militar
es *delitos militares*
- 321 delitos monetarios m pl**
Dereito penal
es *delitos monetarios*
- 322 delitos perseguibles a instancia de parte m pl**
Dereito Penal Dereito procesual penal
es *delitos perseguibles a instancia de parte*

323 delitos perseguibles de oficio m pl
Dereito Penal Dereito procesual penal
es *delitos perseguibles de oficio*

324 delitos políticos m pl
Dereito penal
es *delitos políticos*

325 delitos privados m pl
Dereito penal Dereito procesual penal
es *delitos privados*

326 delitos publicitarios m pl
Dereito penal
es *delitos publicitarios*

327 delitos públicos m pl
Dereito Penal Dereito procesual penal
es *delitos públicos*

328 delitos que comprometen a paz ou a independencia do Estado m pl
Dereito penal
es *delitos que comprometen la paz o la independencia del Estado*

329 delitos relativos á defensa nacional m pl
Dereito penal
es *delitos relativos a la defensa nacional*

330 delitos relativos á elaboración e tráfico ilícitos de substancias nocivas ou produtos perigosos m pl
Dereito penal
es *delitos relativos a la elaboración y tráfico ilícitos de sustancias nocivas o productos peligrosos*

331 delitos relativos á enerxía nuclear e ás radiacións ionizantes m pl
Dereito penal
es *delitos relativos a la energía nuclear y a las radiaciones ionizantes*

332 delitos relativos á manipulación xenética m pl
Dereito penal
es *delitos relativos a la manipulación genética*

333 delitos relativos a medicamentos m pl
Dereito penal
es *delitos relativos a medicamentos*

334 delitos relativos á ordenación do territorio m pl
Dereito penal
es *delitos relativos a la ordenación del territorio*

335 delitos relativos á propiedade industrial m pl
Dereito penal
es *delitos relativos a la propiedad industrial*

336 delitos relativos á propiedade intelectual m pl
Dereito penal
es *delitos relativos a la propiedad intelectual*

- 337 **delitos relativos á prostitución m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la prostitución*
- 338 **delitos relativos á protección da flora, fauna e animais domésticos m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la protección de la flora, fauna y animales domésticos*
- 339 **delitos relativos á protección do patrimonio histórico m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos a la protección del patrimonio histórico*
- 340 **delitos relativos ao control de cambios m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos al control de cambios*
- 341 **delitos relativos ao exercicio dos dereitos fundamentais e liberdades públicas m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos al ejercicio de los derechos fundamentales y libertades públicas*
- 342 **delitos relativos ao mercado e aos consumidores m pl**
Dereito penal
es *delitos relativos al mercado y a los consumidores*
- 343 **delitos societarios m pl**
Dereito penal
es *delitos societarios*
- delitos socioeconómicos**
Vid.- delitos contra a orde socioeconómica
- 344 **delitos urbanísticos m pl**
Dereito penal
es *delitos urbanísticos*
- 345 **delituoso -sa a**
Dereito penal
es *delictivo -va; delictual; delictuoso -sa*
- 346 **denegación de asistencia sanitaria f**
Dereito penal
es *denegación de asistencia sanitaria*
- 347 **denegación de auxilio f**
Dereito penal Dereito penal militar
es *denegación de auxilio*
- 348 **denuncia falsa f**
Dereito penal
es *denuncia falsa*
- 349 **dereito penal m**
Dereito penal
es *derecho penal*
- 350 **dereito penal de menores m**
Dereito penal
SIN.- *dereito penal xuvenil*
es *derecho penal de menores; derecho penal juvenil*
- 351 **dereito penal económico m**
Dereito penal
es *derecho penal económico*

352 **dereito penal internacional** m
Dereito penal
es *derecho penal internacional*

353 **dereito penal militar** m
Dereito penal militar
es *derecho penal militar*

354 **dereito penal obxectivo** m
Dereito penal
es *derecho penal objetivo*

355 **dereito penal subxectivo** m
Dereito penal
es *derecho penal subjetivo*

dereito penal xuvenil
Vid.- *dereito penal de menores*

356 **dereito penitenciario** m
Ciencia penitenciaria
es *derecho penitenciario*

357 **desacato** m
Dereito penal Dereito penal militar
es *desacato*

358 **descubrimiento e revelación de segredos** m
Dereito penal Dereito procesual penal
es *descubrimiento y revelación de secretos*

359 **descubrimiento e revelación de segredos de empresa** m
Dereito penal
es *descubrimiento y revelación de secretos de empresa*

360 **descubrimiento e revelación de segredos e informacións relativas á defensa nacional** f
Dereito penal
es *descubrimiento y revelación de secretos e informaciones relativas a la defensa nacional*

361 **descubrimiento e revelación de segredos relativos á intimidade** m
Dereito penal
es *descubrimiento y revelación de secretos relativos a la intimidad*

362 **deserción** f
Dereito penal militar
es *deserción*

363 **desistencia** f
Dereito penal
es *desistimiento*

364 **desistencia activa** f
Dereito penal
es *desistimiento activo*

365 **deslealdade** f
Dereito penal Dereito penal militar
es *deslealtad*

366 **deslealdade profesional dos avogados e procuradores** f
Dereito penal
es *deslealtad profesional de los abogados y procuradores*

- 367 **desobediencia** f
Dereito penal Dereito penal militar
es *desobediencia*
- 368 **desobediencia e resistencia non-grave á autoridade ou aos seus axentes** f
Dereito penal
es *desobediencia y resistencia no grave a la autoridad o a sus agentes*
- 369 **desocialización** f
Dereito penal Ciencia penitenciaria Criminoloxía
es *desocialización*
- 370 **desordes públicas** f pl
Dereito penal
es *desórdenes públicos*
- 371 **despenalización** f
Dereito penal Criminoloxía
es *despenalización*
- 372 **destrución de cousa propia** f
Dereito penal
es *destrucción de cosa propia*
- 373 **destrución ou alteración grave do hábitat de especies ameazadas** f
Dereito penal
es *destrucción o alteración grave del hábitat de especies amenazadas*
- 374 **desvalor de acción** m
Dereito penal
es *desvalor de acción*
- 375 **desvalor de resultado** m
Dereito penal
es *desvalor de resultado*
- 376 **detencións ilegais** f pl
Dereito penal
es *detenciones ilegales*
- 377 **determinación da pena** f
Dereito penal Penoloxía
es *determinación de la pena*
- 378 **detracción do mercado de materias primas ou de produtos de primeira necesidade** f
Dereito penal
es *detracción del mercado de materias primas o de productos de primera necesidad*
- 379 **días-multa** m pl
Dereito penal Penoloxía
es *días-multa*
- 380 **difusión de material pornográfico** f
Dereito penal
es *difusión de material pornográfico*
- 381 **difusión de noticias falsas para alterar ou preservar cotizacións** f
Dereito penal
es *difusión de noticias falsas para alterar o preservar cotizaciones*
- 382 **discriminación** f
Dereito penal
es *discriminación*
- 383 **discriminación en servizos públicos** f
Dereito penal
es *discriminación en servicios públicos*

- 384 **discriminación laboral** f
Dereito penal
es *discriminación laboral*
- 385 **discriminación por discapacidade** f
Dereito penal
es *discriminación por discapacidade*
- 386 **discriminación profesional ou empresarial** f
Dereito penal
es *discriminación profesional o empresarial*
- 387 **disfrace** m
Dereito penal
es *disfraz*
- 388 **disolución da persoa xurídica** f
Dereito penal Penoloxía
es *disolución de la persona jurídica*
- 389 **distracción de augas** f
Dereito penal
es *distracción de aguas*
- 390 **distribución ou difusión pública de mensaxes ou consignas terroristas** f
Dereito penal
es *distribución o difusión pública de mensajes o consignas terroristas*
- 391 **dogmática xurídico-penal** f
Dereito penal
es *dogmática jurídico-penal*
- 392 **dolo** m
Dereito penal
es *dolo*
- 393 **dolo de lesión** m
Dereito penal
es *dolo de lesión*
- 394 **dolo de perigo** m
Dereito penal
es *dolo de perigo*
- 395 **dolo directo** m
Dereito penal
es *dolo directo*
- 396 **dolo eventual** m
Dereito penal
es *dolo eventual*
- 397 **dolus generalis** loc la
Dereito penal
es *dolus generalis*
- 398 **dominio do feito** m
Dereito penal
es *dominio del hecho*
- 399 **dopaxe** f
Dereito penal
es *dopaje*
- drogadicción**
Vid.- drogodependencia
- 400 **drogodependencia** f
Dereito penal Ciencia penitenciaria Criminoloxía
SIN.- drogadicción; toxicodependencia; toxicomanía
es *drogadicción; drogodependencia; toxicomanía*

401 **elemento descriptivo do tipo m**
Dereito penal
es *elemento descriptivo del tipo*

402 **elemento normativo do tipo m**
Dereito penal
es *elemento normativo del tipo*

403 **elemento subxectivo do inxusto m**
Dereito penal
es *elemento subjetivo del injusto*

404 **embriaguez f**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
Criminoloxía
es *embriaguez*

405 **encubrimento m**
Dereito penal
es *encubrimiento*

encubrimento de parentes
Vid.- encubrimento entre parentes

406 **encubrimento entre parentes m**
Dereito penal
VAR.- encubrimento de parentes
es *encubrimiento entre parientes*

equivalencia das condicións
Vid.- *conditio sine qua non*

equivalencia das condicións
Vid.- equivalencia de condicións

407 **equivalencia de condicións f**
Dereito penal
VAR.- equivalencia das condicións
es *equivalencia de las condiciones*

408 **erro m**
Dereito penal
es *error*

erro de prohibición
Vid.- erro sobre a prohibición

erro de tipo Vid.- erro sobre o tipo

409 **erro invencible m**
Dereito penal
es *error invencible*

410 **erro na persoa m**
Dereito penal
SIN.- *error in persona* (loc la)
VAR.- erro sobre a persoa
es *error in persona; error sobre la persona*

411 **erro no golpe m**
Dereito penal
SIN.- *aberratio ictus* (loc la)
es *error en el golpe; aberratio ictus*

412 **erro sobre a existencia dunha causa de xustificación m**
Dereito penal
VAR.- erro sobre as causas de xustificación
es *error sobre las causas de justificación; error sobre la existencia de una causa de justificación*

- erro sobre a persoa**
Vid.- erro na persoa
- 413 erro sobre a prohibición m**
Dereito penal
VAR.- erro de prohibición
es *error de prohibición*
- erro sobre as causas de xustificación** Vid.- erro sobre a existencia dunha causa de xustificación
- 414 erro sobre o obxecto m**
Dereito penal
SIN.- *error in obiecto* (loc la)
es *error sobre el objeto; error in obiecto*
- 415 erro sobre o proceso causal m**
Dereito penal
es *error sobre el proceso causal*
- 416 erro sobre o tipo m**
Dereito penal
VAR.- erro de tipo
es *error de tipo*
- 417 erro sobre os elementos agravantes m**
Dereito penal
es *error sobre los elementos agravantes*
- 418 erro sobre os elementos cualificadores m**
Dereito penal
es *error sobre los elementos cualificadores*
- 419 erro vencible m**
Dereito penal
es *error vencible*
- error in obiecto***
Vid.- erro sobre o obxecto
- error in persona***
Vid.- erro na persoa
- 420 excusas absolutorias f pl**
Dereito penal
es *excusas absolutorias*
- 421 exibilidade da conduta f**
Dereito penal
VAR.- exibilidade da conduta
es *exigibilidad de la conducta*
- 422 establecemento de depósitos ou vertedoiros tóxicos ou perigosos m**
Dereito penal
es *establecimiento de depósitos o vertederos tóxicos o peligrosos*
- establecemento penitenciario**
Vid.- centro penitenciario
- 423 estado de necesidade m**
Dereito penal
es *estado de necesidad*
- 424 estado de necesidade exculpante m**
Dereito penal
es *estado de necesidad exculpante*
- 425 estado de necesidade putativo m**
Dereito penal
es *estado de necesidad putativo*

- 426 **estado de necesidade xustificante** m
Dereito penal
es *estado de necesidad justificante*
- 427 **estado pasional** m
Dereito penal
es *estado pasional*
- 428 **estados de plena inconsciencia** m pl
Dereito penal
es *estados de plena inconsciencia*
- 429 **estafa** f
Dereito penal
es *estafa*
- 430 **estafa con tarxetas ou datos delas** f
Dereito penal
es *estafa con tarjetas o con sus datos*
- 431 **estafa de inversores** f
Dereito penal
es *estafa de inversores*
- 432 **estafa procesal** f
Dereito penal Dereito procesal penal
es *estafa procesal*
- 433 **estragos** m pl
Dereito penal
es *estragos*
- 434 **estupefaciente** m
Dereito penal Criminoloxía
es *estupefaciente*
- euroorde** Vid.- orde europea de detención e entrega
- 435 **eutanasia** f
Dereito penal Criminoloxía
es *eutanasia*
- 436 **eutanasia activa** f
Dereito penal Criminoloxía
es *eutanasia activa*
- 437 **eutanasia pasiva** f
Dereito penal Criminoloxía
es *eutanasia pasiva*
- 438 **exasperación da pena** f
Dereito penal Penoloxía
es *exasperación de la pena*
- 439 **exceptio veritatis** loc la
Dereito penal
es *exceptio veritatis*
- 440 **execución da medida de seguridade** f
Dereito penal
es *ejecución de la medida de seguridad*
- 441 **execución da pena** f
Dereito penal Penoloxía Ciencia penitenciaria
es *ejecución de la pena*
- 442 **execución do delito** f
Dereito penal
es *ejecución del delito*
- 443 **exercicio lexítimo dun dereito, oficio ou cargo** m
Dereito penal
es *ejercicio legítimo de un derecho, oficio o cargo*
- 444 **exhibicionismo** m
Dereito penal
es *exhibicionismo*

- 445 **eximente** f
Dereito penal
VAR.- circunstancia eximente
es *eximente; circunstancia eximente*
- 446 **eximente completa** f
Dereito penal
es *eximente completa*
- 447 **eximente incompleta** f
Dereito penal
es *eximente incompleta*
- exixibilidade da conduta**
Vid.- *esixibilidade da conduta*
- 448 **explotación de instalacións perigosas** f
Dereito penal
es *explotación de instalaciones peligrosas*
- 449 **expulsión** f
Dereito penal Penoloxía
es *expulsión*
- 450 **expulsión de estranxeiro do territorio español** f
Dereito penal Penoloxía
es *expulsión de extranjero del territorio español*
- 451 **extinción da responsabilidade criminal** f
Dereito penal
es *extinción de la responsabilidad criminal*
- 452 **extorsión** f
Dereito penal
es *extorsión*
- 453 **extradición activa** f
Dereito penal Dereito procesual penal
es *extradición activa*
- 454 **extradición pasiva** f
Dereito penal Dereito procesual penal
es *extradición pasiva*
- 455 **extraterritorialidade** f
Dereito penal
es *extraterritorialidad*
- 456 **facer padecer fame á poboación civil como método de guerra** clau
Dereito penal
es *hacer padecer hambre a la población civil como método de guerra*
- 457 **facturación ilícita** f
Dereito penal
es *facturación ilícita*
- 458 **falsidade** f
Dereito penal
SIN.- falsificación
es *falsedad; falsificación*
- 459 **falsidades documentais** f pl
Dereito penal
es *falsedades documentales*
- 460 **falsidades en documentos da sociedade** f pl
Dereito penal
es *falsedades en documentos de la sociedad*
- falsificación**
Vid.- *falsidade*

- 461 falsificación de certificados f**
Dereito penal
es *falsificación de certificados*
- 462 falsificación de documentos privados f**
Dereito penal
es *falsificación de documentos privados*
- 463 falsificación de documentos públicos, oficiais e mercantís f**
Dereito penal
es *falsificación de documentos públicos, oficiales y mercantiles*
- 464 falsificación de efectos timbrados f**
Dereito penal
es *falsificación de efectos timbrados*
- 465 falsificación de moeda f**
Dereito penal
es *falsificación de moneda*
- 466 falsificación, tráfico, uso e tenza para a distribución de tarxetas e cheques de viaxe f**
Dereito penal
es *falsificación, tráfico, uso y tenencia para la distribución de tarjetas y cheques de viaje*
- 467 falso testemuño m**
Dereito penal
SIN.- perxurio
es *falso testimonio; perjurio*
- 468 falta f**
Dereito penal
es *falta*
- falta de pagamento**
Vid.- *impagamento*
- falta de pagamento de prestacións acordadas xudicialmente**
Vid.- *impagamento de prestacións acordadas xudicialmente*
- 469 faltas contra a orde pública f pl**
Dereito penal
es *faltas contra el orden público*
- 470 faltas contra a propiedade industrial f pl**
Dereito penal
es *faltas contra la propiedad industrial*
- 471 faltas contra a propiedade intelectual f pl**
Dereito penal
es *faltas contra la propiedad intelectual*
- 472 faltas contra as persoas f pl**
Dereito penal
es *faltas contra las personas*
- 473 faltas contra o patrimonio f pl**
Dereito penal
es *faltas contra el patrimonio*
- 474 faltas contra os intereses xerais f pl**
Dereito penal
es *faltas contra los intereses generales*

- 475 **faltas de deslucimento de bens mubles** f pl
Dereito penal
es *faltas de deslucimiento de bienes muebles*
- 476 **financiamento do terrorismo** m
Dereito penal
es *financiación del terrorismo*
- 477 **fontes do dereito penal** f pl
Dereito penal
es *fuentes del derecho penal*
- forza irresistible**
Vid.- *vis absoluta*
- 478 **fragmentariedade** f
Dereito penal
SIN.- principio de fragmentariedade (m)
es *fragmentariedad; principio de fragmentariedad*
- 479 **fraude de subvencións** f
Dereito penal
es *fraude de subvenciones*
- 480 **fraude fiscal** f
Dereito penal
es *fraude fiscal*
- 481 **fraudes alimentarias** f pl
Dereito penal
es *fraudes alimentarios*
- 482 **fraudes comunitarias** f pl
Dereito penal
es *fraudes comunitarios*
- 483 **fraudes e exaccións ilegais** f pl
Dereito penal
es *fraudes y exacciones ilegales*
- 484 **furto** m
Dereito penal
es *hurto*
- 485 **furto de uso de vehículos** m
Dereito penal
es *hurto de uso de vehículos*
- 486 **furto famélico** m
Dereito penal
es *hurto famélico*
- 487 **garantía criminal** f
Dereito penal Dereito procesual penal
es *garantía criminal*
- 488 **garantía de execución** f
Dereito penal Dereito procesual penal Penoloxía
es *garantía de ejecución*
- 489 **garantía penal** f
Dereito penal Dereito procesual penal Penoloxía
es *garantía penal*
- 490 **garantía xurisdiccional** f
Dereito penal Dereito procesual penal
es *garantía jurisdiccional*
- 491 **grao de tratamento** m
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *grado de tratamiento*
- 492 **grupos criminais** m pl
Dereito penal Criminoloxía
es *grupos criminales*
- 493 **grupos terroristas** m pl
Dereito penal Criminoloxía
es *grupos terroristas*

- 494 **habitualidade** f
Dereito penal Criminoloxía
es *habitualidad*
- 495 **homicidio** m
Dereito penal
es *homicidio*
- 496 **hospital penitenciario** m
Ciencia penitenciaria
es *hospital penitenciario*
- 497 **hospital psiquiátrico penitenciario** m
Ciencia penitenciaria
SIN.- centro psiquiátrico penitenciario
es *centro psiquiátrico penitenciario; hospital psiquiátrico penitenciario*
- 498 **hostilidades contra as instalacións, material, unidades, residencia privada ou vehículos de membros das Nacións Unidas ou participantes en misións de paz** f pl
Dereito penal
es *hostilidades contra las instalaciones, material, unidades, residencia privada o vehículos de miembros de las Naciones Unidas o participantes en misiones de paz*
- 499 **idade penal** f
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *edad penal*
- 500 **illamento en cela** m
Ciencia penitenciaria
es *aislamiento celular; aislamiento en celda*
- 501 **impagamento** m
Dereito penal
SIN.- falta de pagamento (f); non-pagamento
es *impago*
- 502 **impagamento de prestacións acordadas xudicialmente** m
Dereito penal
SIN.- falta de pagamento de prestacións acordadas xudicialmente (f); non-pagamento de prestacións acordadas xudicialmente
es *impago de prestaciones acordadas judicialmente*
- 503 **impedimento ou limitación do exercicio da liberdade sindical ou do dereito á folga** m
Dereito penal
es *impedimento o limitación del ejercicio de la libertad sindical o del derecho a la huelga*
- 504 **imposición de acordos abusivos ou lesivos en prexuízo da sociedade ou dos socios** f
Dereito penal
es *imposición de acuerdos abusivos o lesivos en perjuicio de la sociedad o de los socios*

505 **imposición ou mantemento de condicións ilegais de traballo** **f**

Dereito penal

es *imposición o mantemento de condicións ilegais de traballo*

506 **imprudencia** **f**

Dereito penal

es *imprudencia*

507 **imprudencia grave** **f**

Dereito penal

es *imprudencia grave*

508 **imprudencia leve** **f**

Dereito penal

es *imprudencia leve*

509 **imputabilidade** **f**

Dereito penal

es *imputabilidade*

510 **imputación obxectiva** **f**

Dereito penal

es *imputación obxectiva*

511 **incendios** **m pl**

Dereito penal

es *incendios*

512 **incomparecencia perante o xulgado ou tribunal** **f**

Dereito penal

VAR.- non-comparecencia perante o xulgado ou tribunal
es *incomparecencia ante el juzgado o tribunal*

513 **incompatibilidade de circunstancias** **f**

Dereito penal

es *incompatibilidade de circunstancias*

individualización administrativa da pena

Vid.- individualización executiva da pena

514 **individualización da pena** **f**

Dereito penal *Penoloxía*

es *individualización de la pena*

515 **individualización executiva da pena** **f**

Dereito penal *Penoloxía*

Ciencia penitenciaria

SIN.- individualización administrativa da pena; individualización penitenciaria

es *individualización administrativa de la pena; individualización executiva de la pena; individualización penitenciaria*

516 **individualización legal da pena** **f**

Dereito penal *Penoloxía*

es *individualización legal de la pena*

individualización penitenciaria

Vid.- individualización executiva da pena

517 **individualización xudicial da pena** **f**

Dereito penal *Penoloxía*

es *individualización judicial de la pena*

- 518** **indución** **f**
Dereito penal
es *inducción*
- indución á indución**
Vid.- indución en cadea
- 519** **indución ao suicidio** **f**
Dereito penal
es *inducción al suicidio*
- 520** **indución en cadea** **f**
Dereito penal
SIN.- indución á indución
es *inducción en cadena*
- 521** **indución mediata** **f**
Dereito penal
es *inducción mediata*
- 522** **indulto** **m**
Dereito penal
es *indulto*
- 523** **indulto parcial** **m**
Dereito penal
es *indulto parcial*
- 524** **indulto total** **m**
Dereito penal
es *indulto total*
- 525** **infidelidade na custodia de documentos** **f**
Dereito penal
es *infidelidad en la custodia de documentos*
- 526** **información favorable e inxusta de instrumentos de planeamento, proxectos de urbanización, parcelación e reparcelación** **f**
Dereito penal
es *información favorable e inxusta de instrumentos de planificación, proxectos de urbanización, parcelación y reparcelación*
- 527** **infraccións cometidas por medios ou soportes de difusión mecánicos** **f pl**
Dereito penal
es *infracciones cometidas por medios o soportes de difusión mecánicos*
- 528** **inhabilitación** **f**
Dereito penal *Dereito penal militar*
es *inhabilitación*
- 529** **inhabilitación absoluta** **f**
Dereito penal *Dereito penal militar*
Penoloxía
es *inhabilitación absoluta*
- 530** **inhabilitación para contratar co sector público** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
SIN.- prohibición de contratar co sector público
es *inhabilitación para contratar con el sector público*
- 531** **inhabilitacións especiais** **f pl**
Dereito penal *Penoloxía*
es *inhabilitaciones especiales*
- 532** **inimputabilidade** **f**
Dereito penal
es *inimputabilidad*

533 **inmigración clandestina** **f**
Dereito penal
SIN.- inmigración ilegal;
inmigración irregular
es *inmigración clandestina*;
inmigración ilegal;
inmigración irregular

inmigración ilegal
Vid.- inmigración clandestina

inmigración irregular
Vid.- inmigración clandestina

534 **insolvencia punible** **f**
Dereito penal
es *insolvencia punible*

535 **Instituciones Penitenciarias** **f pl**
Ciencia penitenciaria
es *Instituciones Penitenciarias*

536 **instrumento do delito** **m**
Dereito penal *Dereito procesual penal*
es *instrumento del delito*

537 **interese preponderante** **m**
Dereito penal
SIN.- interese prevalente;
principio do interese
preponderante
es *interés preponderante*;
interés prevalente; *principio*
del interés preponderante

interese prevalente
Vid.- interese preponderante

538 **internamento** **m**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
es *internamiento*

539 **internamento en réxime**
aberto **m**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
es *internamiento en régimen*
abierto

internamento en réxime
cerrado
Vid.- internamento en réxime
pechado

540 **internamento en réxime**
pechado **m**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
SIN.- internamento en réxime
cerrado
es *internamiento en régimen*
cerrado

541 **internamento en réxime**
semiaberto **m**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
es *internamiento en régimen*
semiabierto

542 **interpretación extensiva** **f**
Dereito penal
es *interpretación extensiva*

543 **interpretación gramatical** **f**
Dereito penal
es *interpretación gramatical*

544 **interpretación histórica** **f**
Dereito penal
es *interpretación histórica*

545 **interpretación**
lógico-sistemática **f**
Dereito penal
es *interpretación*
lógico-sistemática

546 **interpretación restritiva** f
Dereito penal
es *interpretación restrictiva*

547 **interpretación teleolóxica** f
Dereito penal
es *interpretación teleológica*

548 **interpretación xudicial** f
Dereito penal
es *interpretación judicial*

549 **intervención xudicial das
persoas xurídicas** f
Dereito penal Penoloxía
es *intervención judicial de las
personas jurídicas*

intimidación
Vid.- *vis compulsiva*

550 **intoxicación plena** f
Dereito penal
es *intoxicación plena*

551 **intoxicación plena por
consumo de bebidas
alcohólicas ou drogas e
síndrome de abstinencia** f
Dereito penal
es *intoxicación plena por
consumo de bebidas
alcohólicas o drogas y
síndrome de abstinencia*

552 **intrusionismo** m
Dereito penal
VAR.- *intrusionismo profesional*
es *intrusismo; intrusismo
profesional*

intrusionismo profesional
Vid.- *intrusionismo*

**invasión de domicilio de
persoas xurídicas**
Vid.- *violación de domicilio de
persoas xurídicas*

**invasión de establecementos
abertos ao público**
Vid.- *violación de
establecementos abertos ao
público*

invasión de morada
Vid.- *violación de morada*

553 **inxuria** f
Dereito penal
es *injuria*

**irretroactividade das leis
penais** Vid.- *principio de
irretroactividade*

554 **iter criminis** loc la
Dereito penal
es *iter criminis*

555 **ius puniendi do Estado** m
Dereito penal
SIN.- *poder punitivo do Estado*
es *ius puniendi del Estado;
poder punitivo del Estado*

lavado de diñeiro
Vid.- *branqueo de diñeiro*

556 **Lei orgánica xeral
penitenciaria** f
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *Ley Orgánica General
Penitenciaria*

- 557 lei penal f**
Dereito penal
es *ley penal*
- lei penal completa**
Vid.- norma penal completa
- 558 lei penal especial f**
Dereito penal
es *ley penal especial*
- lei penal incompleta**
Vid.- norma penal incompleta
- leis penais complementarias**
Vid.- normas penais complementarias
- 559 leis penais en branco f pl**
Dereito penal
es *leyes penales en blanco*
- 560 lesións f pl**
Dereito penal
es *lesiones*
- 561 lesións ao feto f pl**
Dereito penal
es *lesiones al feto*
- 562 lex artis loc la**
Dereito penal
es *lex artis*
- 563 lexítima defensa f**
Dereito penal
es *legítima defensa*
- 564 lexítima defensa propia f**
Dereito penal
es *legítima defensa propia*
- 565 lexítima defensa putativa f**
Dereito penal
es *legítima defensa putativa*
- 566 liberdade condicional f**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
es *libertad condicional*
- 567 liberdade vixiada f**
Dereito penal *Penoloxía*
es *libertad vigilada*
- 568 límite máximo da pena m**
Dereito penal *Penoloxía*
es *límite máximo de la pena*
- 569 límite mínimo da pena m**
Dereito penal *Penoloxía*
es *límite mínimo de la pena*
- 570 localización permanente f**
Dereito penal *Penoloxía*
es *localización permanente*
- 571 lucro con material pornográfico que utilice menores ou incapaces m**
Dereito penal
es *lucro con material pornográfico que utilice menores o incapaces*
- 572 malos tratos m pl**
Dereito penal
SIN.- maltrato (m)
es *malos tratos; maltrato*
- 573 malos tratos aos animais m pl**
Dereito penal
SIN.- maltrato de animais (m)
es *malos tratos a animales; maltrato de animales*

malos tratos inustificados de animais domésticos ou amansados Vid.- maltrato inustificado de animais domésticos ou amansados

maltrato Vid.- malos tratos

maltrato de animais
Vid.- malos tratos aos animais

574 **maltrato inustificado de animais domésticos ou amansados** m
Dereito penal
SIN.- malos tratos inustificados de animais domésticos ou amansados (m pl)
es *maltrato injustificado de animales domésticos o amansados; malos tratos injustificados de animales domésticos o amansados*

575 **malversación de fondos públicos** f
Dereito penal
es *malversación de caudales públicos; malversación de fondos públicos*

576 **manipulación xenética** f
Dereito penal
es *manipulación genética*

577 **maquinacións para alterar os prezos que deberían resultar da libre concorrencia** f pl
Dereito penal
es *maquinaciones para alterar los precios que deberían resultar de la libre concurrencia*

578 **matrimonios ilegais** m pl
Dereito penal
es *matrimonios ilegales*

579 **mediación penal** f
Dereito penal Criminoloxía
es *mediación penal*

medidas alternativas
Vid.- substitutivos penais

medidas de seguranza
Vid.- medidas de seguridade

580 **medidas de seguridade** f pl
Dereito penal Penoloxía
VAR.- medidas de seguranza
es *medidas de seguridad*

581 **medidas de seguridade non-privativas de liberdade** f pl
Dereito penal Penoloxía
es *medidas de seguridad no privativas de libertad*

582 **medidas de seguridade privativas de liberdade** f pl
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *medidas de seguridad privativas de libertad*

583 **medidas non-privativas de liberdade** f pl
Dereito penal Penoloxía
es *medidas no privativas de libertad*

584 **medidas privativas de dereitos** f pl
Dereito penal Penoloxía
es *medidas privativas de derechos*

- 585** **medidas privativas de liberdade** **f pl**
Dereito penal *Ciencia penitenciaria*
 es *medidas privativas de libertad*
- 586** **medidas substitutivas** **f pl**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *medidas sustitutivas*
- 587** **medidas terapéuticas** **f pl**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *medidas terapéuticas*
- 588** **medo insuperable** **m**
Dereito penal
 es *miedo insuperable*
- 589** **menor de idade penal** **s**
Dereito penal
 es *menor de edad penal*
- 590** **metade inferior da pena** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *mitad inferior de la pena*
- 591** **metade superior da pena** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *mitad superior de la pena*
- 592** **migracións fraudulentas** **f pl**
Dereito penal
 es *migraciones fraudulentas*
- 593** **minoría de idade penal** **f**
Dereito penal
 es *minoría de edad penal*
- 594** **motivos racistas ou outra clase de discriminación** **m pl**
Dereito penal
 es *motivos racistas u otra clase de discriminación*
- 595** **movementos reflexos** **m pl**
Dereito penal
 es *movimientos reflejos*
- 596** **multa** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *multa*
- 597** **multa proporcional** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *multa proporcional*
- 598** **mutilación xenital** **f**
Dereito penal
 es *mutilación genital*
- narcotráfico**
 Vid.- tráfico de drogas
- ne bis in idem**
 Vid.- *non bis in idem*
- 599** **necesidade racional do medio empregado** **f**
Dereito penal
 es *necesidad racional del medio empleado*
- 600** **negación ou impedimento da actuación inspectora ou supervisora administrativa** **f**
Dereito penal
 es *negación o impedimento de la actuación inspectora o supervisora administrativa*

- 601 negación ou impedimento do exercicio dos dereitos dos socios** f
Dereito penal
 es *negación o impedimento del ejercicio de los derechos de los socios*
- 602 negativa a someterse ás probas de control de alcoholemia e drogas legalmente establecidas** f
Dereito penal
 es *negativa a someterse a las pruebas de control de alcoholemia y drogas legalmente establecidas*
- 603 negligencia** f
Dereito penal
 es *negligencia*
- 604 negociacións prohibidas aos funcionarios** f pl
Dereito penal
 es *negociaciones prohibidas a funcionarios*
- 605 nexo causal** m
Dereito penal
 es *nexo causal*
- 606 nomeamentos ilegais** m pl
Dereito penal
 es *nombramientos ilegales*
- 607 non bis in idem** loc la
Dereito penal Dereito procesual penal
 SIN.- *ne bis in idem*
 es *non bis in idem; ne bis in idem*
- non-comparecencia perante o xulgado ou tribunal**
 Vid.- *incomparecencia perante o xulgado ou tribunal*
- non-pagamento**
 Vid.- *impagamento*
- non-pagamento de prestacións acordadas xudicialmente**
 Vid.- *impagamento de prestacións acordadas xudicialmente*
- 608 norma penal completa** f
Dereito penal
 SIN.- *lei penal completa*
 es *ley penal completa; norma penal completa*
- 609 norma penal incompleta** f
Dereito penal
 SIN.- *lei penal incompleta*
 es *ley penal incompleta; norma penal incompleta*
- 610 normas penais complementarias** f pl
Dereito penal
 SIN.- *leis penais complementarias*
 es *leyes penales complementarias; normas penales complementarias*
- 611 obcecación** f
Dereito penal
 es *obcecación*
- 612 obediencia debida** f
Dereito penal
 es *obediencia debida*

- 613 obriga de residir nun lugar determinado f**
Dereito penal Penoloxía
 es *obligación de residir en un lugar determinado*
- 614 obriga de sacrificarse f**
Dereito penal
 es *obligación de sacrificarse*
- 615 obstrución á Xustiza f**
Dereito penal
 es *obstrucción a la Justicia*
- 616 obxecto material m**
Dereito penal
 es *objeto material*
- 617 obxecto xurídico m**
Dereito penal
 es *objeto jurídico*
- 618 obxectos do delito m pl**
Dereito penal
 es *objetos del delito*
- 619 ocultación de actos ilícitos observados en inspeccións urbanísticas f**
Dereito penal
 es *ocultación de actos ilícitos observados en inspecciones urbanísticas*
- 620 ocupación de cousa inmoble f**
Dereito penal
 es *ocupación de cosa inmueble*
- ofensividade**
 Vid.- principio de ofensividade

- 621 ofrecemento de material pornográfico que utilice menores ou incapaces m**
Dereito penal
 es *ofrecimiento de material pornográfico que utilice menores o incapaces*
- 622 omisión f**
Dereito penal
 es *omisión*
- 623 omisión de inspeccións obrigatorias de industrias ou actividades contaminantes f**
Dereito penal
 es *omisión de inspecciones obligatorias de industrias o actividades contaminantes*
- 624 omisión de inspeccións urbanísticas obrigatorias f**
Dereito penal
 es *omisión de inspecciones urbanísticas obligatorias*
- omisión de socorro**
 Vid.- omisión do deber de socorro
- 625 omisión do deber de impedir determinados delitos f**
Dereito penal
 es *omisión del deber de impedir determinados delitos*

- 626 omisión do deber de perseguir delitos f**
Dereito penal
 es *omisión del deber de perseguir delitos*
- 627 omisión do deber de promover a persecución de determinados delitos f**
Dereito penal
 es *omisión del deber de promover la persecución de determinados delitos*
- 628 omisión do deber de socorro f**
Dereito penal
 SIN.- omisión de socorro
 es *omisión del deber de socorro; omisión de socorro*
- omisión impropia**
 Vid.- comisión por omisión
- 629 omisión propia f**
Dereito penal
 SIN.- omisión pura
 es *omisión propia; omisión pura*
- omisión pura**
 Vid.- omisión propia
- 630 orde europea de detención e entrega f**
Dereito penal Dereito procesual penal
 SIN.- euroorde
 es *euroorden; orden europea de detención y entrega*
- 631 organizacións criminais f pl**
Dereito penal Criminoloxía
 es *organizaciones criminales*
- 632 organizacións terroristas f pl**
Dereito penal Criminoloxía
 es *organizaciones terroristas*
- 633 parte especial do dereito penal f**
Dereito penal
 es *parte especial del derecho penal*
- 634 parte xeral do dereito penal f**
Dereito penal
 es *parte general del derecho penal*
- 635 participación f**
Dereito penal
 es *participación*
- participación en rifa**
 Vid.- rifa tumultuaria
- 636 participación necesaria f**
Dereito penal
 SIN.- codelinuencia
 es *codelinuencia; participación necesaria*
- 637 pena f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena*
- 638 pena abstracta f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena abstracta*
- 639 pena grave f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena grave*
- 640 pena inferior en grao f**
Dereito penal Penoloxía
 es *pena inferior en grado*

- 641 **pena leve** f
Dereito penal Penoloxía
es *pena leve*
- 642 **pena menos grave** f
Dereito penal Penoloxía
es *pena menos grave*
- 643 **pena pecuniaria** f
Dereito penal Penoloxía
es *pena pecuniaria*
- 644 **pena principal** f
Dereito penal Penoloxía
es *pena principal*
- 645 **pena superior en grao** f
Dereito penal Penoloxía
es *pena superior en grado*
- 646 **pena suspendida** f
Dereito penal Penoloxía
es *pena suspendida*
- 647 **penas accesorias** f pl
Dereito penal Penoloxía
es *penas accesorias*
- 648 **penas privativas de dereitos** f pl
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *penas privativas de derechos*
- 649 **penas privativas de liberdade** f pl
Dereito penal Ciencia Penitenciaria
es *penas privativas de libertad*
- 650 **penas restritivas de dereitos** f pl
Dereito penal Penoloxía
es *penas restrictivas de derechos*

- 651 **penoloxía** f
Dereito penal Penoloxía
Ciencia penitenciaria
es *penología*
- 652 **perda da posibilidade de obter subvencións, axudas, beneficios fiscais ou da Seguridade Social** f
Dereito penal Penoloxía
es *pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones, ayudas, beneficios fiscales o de la Seguridad Social*
- 653 **perdón do ofendido** m
Dereito penal
es *perdón del ofendido*
- 654 **perigosidade criminal** f
Dereito penal Criminoloxía
es *peligrosidad criminal*
- 655 **período de seguridade** m
Dereito penal
es *periodo de seguridad*
- 656 **permiso de fin de semana** m
Ciencia penitenciaria
SIN.- saída de fin de semana (f)
es *permiso de fin de semana; salida de fin de semana*
- 657 **permiso extraordinario** m
Ciencia penitenciaria
es *permiso extraordinario*
- 658 **permiso ordinario** m
Ciencia penitenciaria
es *permiso ordinario*

perxurio Vid.- falso
testemuño

- 659** **pirataría contra a navegación
marítima ou aérea** **f**
Dereito penal
es *piratería contra la
navegación marítima o aérea*
- 660** **pirataría de servizos de
radiodifusión ou interactivos** **f**
Dereito penal
es *piratería de servicios de
radiodifusión o interactivos*
- 661** **plaxio** **m**
Dereito penal
es *plagio*
- poder punitivo do Estado**
Vid.- *ius puniendi* do Estado
- 662** **pornografía** **f**
Dereito penal
es *pornografía*
- 663** **posesión e utilización de bens
sabendo a súa orixe nunha
actividade delituosa** **f**
Dereito penal
es *posesión y utilización de
bienes sabiendo su origen en
una actividad delictiva*
- 664** **prescripción** **f**
Dereito penal
es *prescripción*
- 665** **prescripción da medida de
seguridade** **f**
Dereito penal
es *prescripción de la medida de
seguridad*
- 666** **prescripción da pena** **f**
Dereito penal
es *prescripción de la pena*
- 667** **prescripción do delito** **f**
Dereito penal *Dereito procesal penal*
Dereito penal militar
es *prescripción del delito*
- 668** **prevalecemento do carácter
público do culpable** **m**
Dereito penal
SIN.- aproveitamento do
carácter público do culpable
es *prevalecimiento del carácter
público del culpable*
- 669** **prevaricación** **f**
Dereito penal
es *prevaricación*
- 670** **prevaricación de funcionarios
públicos** **f**
Dereito penal
es *prevaricación de funcionarios
públicos*
- 671** **prevaricación xudicial** **f**
Dereito penal
es *prevaricación judicial*
- 672** **prevención especial** **f**
Dereito penal
es *prevención especial*
- 673** **prevención xeral** **f**
Dereito penal
es *prevención general*
- 674** **prezo, recompensa ou
promesa** **m**
Dereito penal
es *precio, recompensa o
promesa*
- 675** **primeiro grao de
tratamento** **m**
Ciencia penitenciaria
es *primer grado de tratamiento*

principio de alternatividade

Vid.- alternatividade

principio de fragmentariedade

Vid.- fragmentariedade

676

principio de intervención mínima m

Dereito penal

es *principio de intervención mínima*

677

principio de irretroactividade m

Dereito penal

SIN.- irretroactividade das leis penais (f); prohibición de retroactividade (f)

es *irretroactividad de las leyes penales; principio de irretroactividad; prohibición de retroactividad*

678

principio de legalidade m

Dereito penal

es *principio de legalidad*

679

principio de ofensividade m

Dereito penal

SIN.- ofensividade (f)

es *ofensividad; principio de ofensividad*

680

principio de proporcionalidade m

Dereito penal

SIN.- proporcionalidade (f)

es *principio de proporcionalidad; proporcionalidad*

principio de protección de intereses

Vid.- protección de intereses

681

principio de seguranza

xurídica Vid.- principio de seguridade xurídica

principio de seguridade xurídica m

Dereito penal

VAR.- principio de seguranza xurídica

es *principio de seguridade jurídica*

principio de territorialidade

Vid.- territorialidade

principio de ubicuidade

Vid.- ubicuidade

principio de universalidade

Vid.- xustiza universal

principio de xustiza

supletoria Vid.- xustiza supletoria

principio de xustiza

universal Vid.- xustiza universal

principio do interese

preponderante

Vid.- interese preponderante

682

principio persoal m

Dereito penal

es *principio personal*

principio real

Vid.- protección de intereses

683

prisión f*Dereito penal Ciencia penitenciaria*es *prisión*

Nota.- Designa a 'pena que comporta unha privación de liberdade continua, baixo un réxime de actividades, nun centro penitenciario'.

Cfr. con **centro penitenciario**.**prisión** Vid.- centro

penitenciario

684

privación da patria potestade f*Dereito penal Penoloxía*es *privación de la patria potestad*

685

privación do dereito a conducir vehículos de motor e ciclomotores f*Dereito penal Penoloxía*es *privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores*

686

privación do dereito a residir en determinados lugares ou acudir a eles f*Dereito penal Penoloxía*es *privación del derecho a residir en determinados lugares o acudir a ellos*

687

privación do dereito á tenza e porte de armas f*Dereito penal Penoloxía*es *privación del derecho a la tenencia y porte de armas*

688

privación do dereito de sufraxio pasivo f*Dereito penal Penoloxía*es *privación del derecho de sufragio pasivo*

689

probation f*Dereito penal militar Penoloxía*es *probation*

690

producción de materiais nucleares f*Dereito penal*es *producción de materiales nucleares*

691

producción, importación, exportación, comercialización ou utilización de substancias destructoras do ozono f*Dereito penal*es *producción, importación, exportación, comercialización o utilización de sustancias destructoras del ozono*

692

prognóstico de perigosidade criminal m*Dereito penal Criminoloxía*es *pronóstico de peligrosidad criminal*

693

programas de defensa do medio ambiente e de protección dos animais m pl*Dereito penal Penoloxía*es *programas de defensa del medio ambiente y de protección de los animales*

694 programas formativos ou de reeducación, laborais, culturais, de educación vial ou sexual m pl

Dereito penal Penoloxía

es *programas formativos o de reeducación, laborales, culturais, de educación vial o sexual*

695 prohibición ás persoas xurídicas de realizaren actividades f

Dereito penal Penoloxía

es *prohibición a las personas jurídicas de realizar actividades*

696 prohibición de acudir a determinados lugares f

Dereito penal Penoloxía

es *prohibición de acudir a determinados lugares*

697 prohibición de analoxía f

Dereito penal

es *prohibición de analogía*

prohibición de aproximarse

Vid.- prohibición de se aproximar

prohibición de ausentarse do lugar de residencia

Vid.- prohibición de se ausentar do lugar de residencia

prohibición de comunicarse

Vid.- prohibición de se comunicar

prohibición de contratar co sector público

Vid.- inhabilitación para contratar co sector público

698 prohibición de entrada a estranxeiro f

Dereito penal Penoloxía

es *prohibición de entrada a extranjero*

699 prohibición de residir no lugar ou territorio que se designe f

Dereito penal Penoloxía

es *prohibición de residir en el lugar o territorio que se designe*

prohibición de retroactividade

Vid.- principio de irretroactividade

700 prohibición de se aproximar f

Dereito penal Penoloxía

VAR.- prohibición de aproximarse
es *prohibición de aproximarse*

701 prohibición de se ausentar do lugar de residencia f

Dereito penal Penoloxía

VAR.- prohibición de ausentarse do lugar de residencia

es *prohibición de ausentarse del lugar de residencia*

- 702 prohibición de se comunicar** f
Dereito penal Penoloxía
VAR.- prohibición de comunicarse
es *prohibición de comunicarse*
- 703 prohibición de visitar establecementos de bebidas alcohólicas ou de xogo** f
Dereito penal Penoloxía
es *prohibición de visitar establecimientos de bebidas alcohólicas o de juego*
- proporcionalidade**
Vid.- principio de proporcionalidade
- 704 proposición** f
Dereito penal
SIN.- proposición para delinquir
es *proposición; proposición para delinquir*
- proposición para delinquir**
Vid.- proposición
- 705 prostitución** f
Dereito penal Criminoloxía
es *prostitución*
- 706 protección de bens xurídicos** f
Dereito penal
es *protección de bienes jurídicos*
- 707 protección de intereses** f
Dereito penal
SIN.- principio de protección de intereses; principio real (m)
es *principio de protección de intereses; principio real; protección de intereses*
- 708 protección penal da navegación aérea** f
Dereito penal
es *protección penal de la navegación aérea*
- 709 protección penal do dereito á non-discriminación** f
Dereito penal
es *protección penal del derecho a la no discriminación*
- 710 provocación** f
Dereito penal
es *provocación*
- 711 provocación á discriminación, odio ou violencia contra grupos ou asociacións** f
Dereito penal
es *provocación a la discriminación, al odio o a la violencia contra grupos o asociaciones*
- 712 provocación sexual** f
Dereito penal
es *provocación sexual*
- 713 publicidade** f
Dereito penal
es *publicidad*
- 714 publicidade falsa** f
Dereito penal
es *publicidad falsa*
- puníbel** Vid.- punible
- 715 punible** a
Dereito penal
VAR.- puníbel
es *punible*

- 716** **punitivo -va** a
Dereito penal
es *punitivo -va*
- 717** **quebrantamento da medida de seguridade** m
Dereito penal
es *quebrantamiento de la medida de seguridad*
- 718** **quebrantamento da pena substitutiva** m
Dereito penal
es *quebrantamiento de la pena substitutiva*
- 719** **quebrantamento de condena** m
Dereito penal
es *quebrantamiento de condena*
- 720** **quebrantamento de condena ou de resolución administrativa no ámbito viario** m
Dereito penal
es *quebrantamiento de condena o de resolución administrativa en el ámbito vial*
- 721** **quebrantamento dos deberes de custodia** m
Dereito penal
es *quebrantamiento de los deberes de custodia*
- 722** **realización arbitraria do propio dereito** f
Dereito penal
es *realización arbitraria del propio derecho*
- 723** **rebelión** f
Dereito penal *Dereito penal militar*
es *rebelión*
- 724** **receptación** f
Dereito penal
es *receptación*
- 725** **reciprocidade** f
Dereito penal
es *reciprocidad*
- 726** **recollida, transporte, valorización, eliminación ou aproveitamento de residuos perigosos** f
Dereito penal
es *recogida, transporte, valorización, eliminación o aprovechamiento de residuos peligrosos*
- 727** **recrutamento ou determinación ao abandono do posto de traballo** m
Dereito penal
es *reclutamiento o determinación al abandono del puesto de trabajo*
- 728** **reeducación** f
Dereito penal *Penoloxía*
Ciencia penitenciaria
es *reeducación*
- 729** **reextradición** f
Dereito penal *Dereito procesual penal*
es *reextradición*
- 730** **regra de conduta** f
Dereito penal *Penoloxía*
es *regla de conducta*

- 731** **regras para a aplicación das penas** f pl
Dereito penal Penoloxía
es *reglas para la aplicación de las penas*
- 732** **rehabilitación** f
Dereito penal Penoloxía
Ciencia penitenciaria
es *rehabilitación*
- 733** **reincidencia** f
Dereito penal
es *reincidencia*
- 734** **reinserción social** f
Dereito penal Penoloxía
Ciencia penitenciaria
es *reinserción social*
- relación de causalidade**
Vid.- causalidade
- 735** **reparación do dano causado ou diminución dos seus efectos** f
Dereito penal
es *reparación del daño causado o disminución de sus efectos*
- 736** **requisa de bens mobles ou inmoables ou destrución de buque ou aeronave non-militares en conflito armado** f
Dereito penal
es *requisa de bienes muebles o inmuebles o destrucción de buque o aeronave no militares en conflicto armado*
- 737** **resistencia** f
Dereito penal Dereito penal militar
SIN.- resistencia á autoridade
es *resistencia; resistencia a la autoridad*
- resistencia á autoridade**
Vid.- resistencia
- 738** **responsabilidade civil ex delicto** f
Dereito penal Dereito civil
es *responsabilidad civil ex delicto*
- 739** **responsabilidade criminal** f
Dereito penal
es *responsabilidad criminal*
- 740** **responsabilidade penal das persoas xurídicas** f
Dereito penal
es *responsabilidad penal de las personas jurídicas*
- 741** **responsabilidade penal do menor** f
Dereito penal
es *responsabilidad penal del menor*
- 742** **responsabilidade persoal subsidiaria** f
Dereito penal Penoloxía
Ciencia penitenciaria
es *arresto sustitutorio; responsabilidad personal subsidiaria*

- 743 retroactividade da lei penal favorable ao reo f**
Dereito penal
VAR.- retroactividade da lei penal máis favorable
es *retroactividad de la ley penal favorable al reo*
- 744 reunións e manifestacións ilícitas f pl**
Dereito penal
es *reuniones y manifestaciones ilícitas*
- 745 réxime aberto m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *régimen abierto*
- 746 réxime ordinario m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *régimen ordinario*
- 747 Rexistro Central de Penados e Rebeldes m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *Registro Central de Penados y Rebeldes*
- 748 rifa tumultuaria f**
Dereito penal
SIN.- participación en rifa
es *riña tumultuaria*
- 749 roubo m**
Dereito penal
es *robo*
- 750 roubo de uso de vehículos m**
Dereito penal
es *robo de uso de vehículos*
- saída de fin de semana**
Vid.- permiso de fin de semana
- 751 saída programada f**
Ciencia penitenciaria
es *salida programada*
- 752 sección aberta f**
Ciencia penitenciaria
es *sección abierta*
- 753 secuestros m pl**
Dereito penal
es *secuestros*
- 754 sedición f**
Dereito penal Dereito penal militar
es *sedición*
- 755 semiimputabilidade f**
Dereito penal
es *semiimputabilidad*
- 756 simulación de delitos f**
Dereito penal
es *simulación de delitos*
- 757 síndrome de abstinencia f**
Dereito penal Criminoloxía
es *síndrome de abstinencia*

- 758 sistema de individualización científica m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
 SIN.- sistema progresivo de cumprimento de penas
 es *sistema de individualización científica; sistema progresivo de cumprimento de penas*
- 759 sistema dualista m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
 es *sistema dualista*
- 760 sistema monista m**
Dereito penal Ciencia penitenciaria
 es *sistema monista*
- sistema progresivo de cumprimento de penas**
 Vid.- sistema de individualización científica
- 761 *societas delinquere non potest* loc la**
Dereito penal
 es *societas delinquere non potest*
- 762 solicitude sexual con abuso de funcións públicas f**
Dereito penal
 es *solicitud sexual con abuso de funciones públicas*
- 763 solicitude, aceptación ou obtención por remuneración ou promesa de relacións sexuais con menores ou incapaces f**
Dereito penal
 es *solicitud, aceptación u obtención por remuneración o promesa de relaciones sexuales con menores o incapaces*
- 764 soborno m**
Dereito penal
 es *soborno; cohecho*
- 765 subsidiariedade f**
Dereito penal
 es *subsidiaridad; subsidiariedad*
- 766 subsidiariedade expresa f**
Dereito penal
 es *subsidiaridad expresa; subsidiariedad expresa*
- 767 subsidiariedade tácita f**
Dereito penal
 es *subsidiaridad tácita; subsidiariedad tácita*
- 768 substitución da medida de seguridade f**
Dereito penal Penoloxía
 es *substitución de la medida de seguridad*
- 769 substitución das penas privativas de liberdade f**
Dereito penal Penoloxía
 es *substitución de las penas privativas de libertad*
- 770 substitutivos penais m pl**
Dereito penal Penoloxía
 SIN.- medidas alternativas (f pl)
 es *medidas alternativas; substitutivos penales*
- 771 subtipo agravado m**
Dereito penal
 es *subtipo agravado*
- 772 subtipo atenuado m**
Dereito penal
 es *subtipo atenuado*

- 773** **subtracción de cousa propia á súa utilidade social ou cultural** **f**
Dereito penal
 es *sustracción de cosa propia a su utilidad social o cultural*
- 774** **subtracción de menores** **f**
Dereito penal
 es *sustracción de menores*
- 775** **suposición de parto** **f**
Dereito penal
 es *suposición de parto*
- 776** **suspensión da execución das penas privativas de liberdade** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
Ciencia penitenciaria
 es *suspensión de la ejecución de las penas privativas de libertad*
- 777** **suspensión das medidas de seguridade** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *suspensión de las medidas de seguridad*
- 778** **suspensión de actividades das persoas xurídicas** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *suspensión de actividades de las personas jurídicas*
- 779** **suspensión de emprego ou cargo público** **f**
Dereito penal *Penoloxía*
 es *suspensión de empleo o cargo público*
- 780** **suxeito activo** **m**
Dereito penal
 es *sujeto activo*
- 781** **suxeito pasivo** **m**
Dereito penal
 es *sujeto pasivo*
- 782** **suxeitos do delito** **m pl**
Dereito penal
 es *sujetos del delito*
- 783** **tentativa** **f**
Dereito penal
 es *tentativa*
- 784** **tentativa acabada** **f**
Dereito penal
 es *tentativa acabada*
- 785** **tentativa inacabada** **f**
Dereito penal
 es *tentativa inacabada*
- 786** **tentativa inidónea** **f**
Dereito penal
 es *tentativa inidónea*
- 787** **tentativa irreal** **f**
Dereito penal
 SIN.- *tentativa supersticiosa*
 es *tentativa irreal; tentativa supersticiosa*
- tentativa supersticiosa**
 Vid.- *tentativa irreal*
- 788** **tenza de armas, municións ou explosivos** **f**
Dereito penal
 es *tenencia de armas, municiones o explosivos*
- 789** **tenza ilícita de armas** **f**
Dereito penal
 es *tenencia ilícita de armas*

- 790** **tenza, tráfico, depósito, fabricación ou non-destrución de minas antipersoas ou municións en acio** **f**
Dereito penal
es *tenencia, tráfico, depósito, fabricación o no destrucción de minas antipersonas o municiones en racimo*
- 791** **terceiro grao de tratamento** **m**
Ciencia penitenciaria
es *tercer grado de tratamiento*
- 792** **territorialidade** **f**
Dereito penal *Dereito procesual penal*
VAR.- principio de territorialidade (m)
es *principio de territorialidad; territorialidad*
- 793** **terrorismo** **m**
Dereito penal *Criminología*
es *terrorismo*
- 794** **tipicidade** **f**
Dereito penal
es *tipicidad*
- 795** **tipo aberto** **m**
Dereito penal
es *tipo abierto*
- 796** **tipo autónomo** **m**
Dereito penal
es *tipo autónomo*
- 797** **tipo básico** **m**
Dereito penal
es *tipo básico*
- 798** **tipo cualificado** **m**
Dereito penal
es *tipo cualificado*
- 799** **tipo derivado** **m**
Dereito penal
es *tipo derivado*
- 800** **tipo privilexiado** **m**
Dereito penal
es *tipo privilegiado*
- 801** **tortura** **f**
Dereito penal
es *tortura*
- toxicodependencia**
Vid.- drogodependencia
- toxicomanía**
Vid.- drogodependencia
- 802** **traballo en beneficio da comunidade** **m**
Dereito penal *Penoloxía*
es *trabajo en beneficio de la comunidad*
- 803** **tráfico de armas** **m**
Dereito penal
es *tráfico de armas*
- 804** **tráfico de drogas** **m**
Dereito penal
SIN.- narcotráfico
es *narcotráfico; tráfico de drogas*
- 805** **tráfico de influencias** **m**
Dereito penal
es *tráfico de influencias*
- 806** **tráfico de municións ou explosivos** **m**
Dereito penal
es *tráfico de municiones o explosivos*

- 807 **tráfico de precursores** m
Dereito penal
es *tráfico de precursores*
- 808 **tráfico de seres humanos** m
Dereito penal
es *trata de seres humanos*
- 809 **tráfico ilegal de man de obra** m
Dereito penal
es *tráfico ilegal de mano de obra*
- 810 **tráfico ilegal de órganos humanos** m
Dereito penal
es *tráfico ilegal de órganos humanos*
- 811 **tráfico ou uso ilexítimo de documentos de identidade** m
Dereito penal
es *tráfico o uso ilegítimo de documentos de identidad*
- 812 **tráfico, trato, transformación, utilización, almacenaxe ou eliminación de materiais nucleares** m
Dereito penal
es *tráfico, trato, transformación, utilización, almacenamiento o eliminación de materiales nucleares*
- 813 **traizón** f
Dereito penal Dereito penal militar
es *traición*
- transmisibilidade das circunstancias**
Vid.- comunicabilidade de circunstancias
- 814 **traslado dunha cantidade importante de residuos** m
Dereito penal
es *traslado de una cantidad importante de residuos*
- 815 **trastorno mental transitorio** m
Dereito penal
es *trastorno mental transitorio*
- 816 **tratamento ambulatorio** m
Dereito penal Penoloxía
es *tratamiento ambulatorio*
- 817 **tratamento de deshabitación** m
Dereito penal Ciencia penitenciaria
es *tratamiento de deshabitación*
- 818 **tratamento penitenciario** m
Ciencia penitenciaria
es *tratamiento penitenciario*
- 819 **tratamento terapéutico** m
Ciencia penitenciaria
es *tratamiento terapéutico*
- 820 **trato degradante** m
Dereito penal
es *trato degradante*
- 821 **ubicidade** f
Dereito penal
VAR.- principio de ubicidade (m)
es *principio de ubicidad; ubicidad*
- 822 **unidade de acción** f
Dereito penal
es *unidad de acción*

- 823** **unidade de delito** **f**
Dereito penal
es *unidad de delito*
- 824** **unidade dependente** **f**
Ciencia penitenciaria
es *unidad dependiente*
- universalidade** Vid.- xustiza
universal
- 825** **urbanización non-autorizable** **f**
Dereito penal
es *urbanización no autorizable*
- 826** **uso indebido de bens culturais ou lugares de culto en conflito armado** **m**
Dereito penal
es *uso indebido de bienes culturales o lugares de culto en conflicto armado*
- 827** **uso indebido de segredo ou de información privilexiada** **m**
Dereito penal
es *uso indebido de secreto o de información privilegiada*
- 828** **usurpación** **f**
Dereito penal
es *usurpación*
- 829** **usurpación de atribucións** **f**
Dereito penal
es *usurpación de atribuciones*
- 830** **usurpación de funcións públicas** **f**
Dereito penal
es *usurpación de funciones públicas*
- 831** **usurpación do estado civil** **f**
Dereito penal
es *usurpación del estado civil*
- 832** **utilización de información privilexiada en operacións enganosas sobre a oferta, demanda ou prezo** **f**
Dereito penal
es *utilización de información privilegiada en operaciones engañosas sobre la oferta, demanda o precio*
- 833** **utilización de menores ou incapaces en conflitos armados** **f**
Dereito penal
es *utilización de menores o incapaces en conflictos armados*
- 834** **utilización de menores ou incapaces en espectáculos exhibicionistas ou pornográficos** **f**
Dereito penal
es *utilización de menores o incapaces en espectáculos exhibicionistas o pornográficos*
- 835** **utilización de menores ou incapaces para a mendicidade** **f**
Dereito penal
es *utilización de menores o incapaces para la mendicidad*
- 836** **utilización de menores para o furto** **f**
Dereito penal
es *utilización de menores para el hurto*

- 837** **utilización indebida de denominacións de orixe ou indicación xeográfica** **f**
Dereito penal
 es *utilización indebida de denominaciones de origen o indicación geográfica*
- 838** **vertedura, emisión ou introdución de materiais ou radiacións ionizantes** **f**
Dereito penal
 es *vertido, emisión o introducción de materiales o radiaciones ionizantes*
- 839** **vexacións** **f pl**
Dereito penal
 SIN.- vexames (m pl)
 es *vejaciones*
- vexames** Vid.- vexacións
- 840** **vindicación** **f**
Dereito penal *Criminología*
 es *vindicación*
- 841** **violación** **f**
Dereito penal
 es *violación*
- 842** **violación de domicilio de persoas xurídicas** **f**
Dereito penal
 SIN.- invasión de domicilio de persoas xurídicas
 es *allanamiento de domicilio de personas jurídicas*
- 843** **violación de establecementos abertos ao público** **f**
Dereito penal
 SIN.- invasión de establecementos abertos ao público
 es *allanamiento de establecimientos abiertos al público*
- 844** **violación de morada** **f**
Dereito penal
 SIN.- invasión de morada
 es *allanamiento de morada*
- 845** **violación de segredos** **f**
Dereito penal
 es *violación de secretos*
- 846** **violación de suspensión de armas, armisticio ou capitulación** **f**
Dereito penal
 es *violación de suspensión de armas, armisticio o capitulación*
- 847** **violación do segredo profesional** **f**
Dereito penal
 es *violación del secreto profesional*
- 848** **violencia contra persoas vinculadas ao agresor** **f**
Dereito penal
 es *violencia contra personas vinculadas al agresor*

849 **violencia habitual no ámbito das relacións familiares e situacións equiparadas** **f**
Dereito penal
es *violencia habitual en el ámbito de las relaciones familiares y situaciones equiparadas*

vis a vis Vid.- comunicación íntima

850 **vis absoluta** **loc la**
Dereito penal
SIN.- forza irresistible
es *vis absoluta; fuerza irresistible*

851 **vis compulsiva** **loc la**
Dereito penal
SIN.- intimidación
es *vis compulsiva; intimidación*

visita íntima
Vid.- comunicación íntima

852 **vítima** **f**
Dereito penal *Dereito procesual penal*
Criminoloxía
es *víctima*

853 **vitimización** **f**
Dereito penal *Criminoloxía*
es *victimización*

854 **vitimoloxía** **f**
Dereito penal *Criminoloxía*
es *victimología*

855 **xenocidio** **m**
Dereito penal
es *genocidio*

856 **xuíz -za de vixilancia penitenciaria** **s**
Penoloxía *Ciencia penitenciaria*
es *juez -za de vigilancia penitenciaria*

857 **xustiza supletoria** **f**
Dereito penal
VAR.- principio de xustiza supletoria
es *justicia supletoria; principio de justicia supletoria*

858 **xustiza universal** **f**
Dereito penal
SIN.- principio de universalidade (m); universalidade
VAR.- principio de xustiza universal (m)
es *justicia universal; principio de justicia universal; principio de universalidad; universalidad*

índice de
denominaciones
españolas



A

- abandono de animales, 1
- abandono de destino, 2
- abandono de familia, 3
- abandono de funciones, 4
- abandono de incapaces, 5
- abandono de menores, 6
- aberratio ictus*, 411
- aborto, 7
- absorción de penas, 8
- abuso de cargo, 9
- abuso de confianza, 10
- abuso de información privilegiada en el mercado de valores, 11
- abuso de situación de necesidad, 12
- abuso de superioridad, 13
- abusos sexuales, 14
- abusos sexuales a menores, 15
- accesoriedad de la participación, 16
- acción, 17
- acercamiento sexual a menores, 18
- acoso inmobiliario, 19
- acoso laboral, 20
- acoso sexual, 21
- actiones liberae in causa*, 22
- actos preparatorios, 23
- actos preparatorios de un delito, 23
- actuación en nombre de otro, 24
- acumulación jurídica de penas, 26
- acumulación material de penas, 25
- acusación falsa, 27
- adecuación social, 28
- adicción, 29
- administración desleal, 30
- Administración penitenciaria, 31
- adopción ilegal, 32
- agente provocador, 87
- agravación de la pena de tráfico de drogas por uso de embarcación, 33
- agravante, 34
- agravante de discriminación, 35
- agravante de racismo, 36
- agresión ilegítima, 37
- agresiones sexuales, 38
- agresiones sexuales a menores, 39
- aislamiento celular, 500
- aislamiento en celda, 500
- alevosía, 42
- allanamiento de domicilio de personas jurídicas, 842
- allanamiento de establecimientos abiertos al público, 843
- allanamiento de morada, 844
- alteración de precios, 43
- alteración de términos, lindes o señales, 44
- alteración del genotipo, 45
- alteración en la percepción, 46
- alteración psíquica, 53
- alternatividad, 47
- alzamiento de bienes, 48
- alzamiento de bienes sobre cosa de primera necesidad y de especial gravedad, 50
- alzamiento de bienes para eludir obligaciones públicas, 49
- amenazas, 51
- analogía, 52
- anomalía psíquica, 53
- antecedentes penales, 54
- antijuridicidad, 55
- apología del delito, 56
- apología del terrorismo, 57
- apropiación, robo, saqueo o vandalismo en conflicto armado contra bienes culturales o lugares de culto, 59
- apropiación indebida, 58
- aprovechamiento de las circunstancias de lugar, tiempo o auxilio de otras personas que debiliten la defensa del ofendido o faciliten la impunidad del delincuente, 60
- arrebato, 61
- arrepentimiento espontáneo, 62

arresto de fin de semana, 63
arresto domiciliario, 64
arresto sustitutorio, 742
aseguramiento con información privilegiada de una posición dominante en el mercado para fijar precios anormales o artificiales, 67
asesinato, 66
asistencia pospenitenciaria, 68
asistencia postpenitenciaria, 68
asociaciones ilícitas, 69
ataque contra miembros de las Naciones Unidas o participantes en misiones de paz, 70
atentado, 71
atentado contra la libertad sexual en conflictos armados, 72
atenuación facultativa de la pena en el narcotráfico en atención a la escasa entidad del hecho y a las circunstancias personales del culpable, 73
atenuación facultativa de la pena en los delitos contra la seguridad vial en atención a la menor entidad del riesgo causado y a las demás circunstancias del hecho, 74
atenuante, 75
atenuante analógica, 76
atenuante de análoga significación, 76
atenuante de dilación indebida, 77
atenuante muy cualificada, 78
atipicidad, 79
ausencia de acción, 80
autoblanqueo, 81
autoblanqueo de dinero, 81
autoría, 82
autoría directa, 83
autoría mediata, 84
auxilio de otras personas, 85
auxilio necesario, 86
ayuda al suicidio, 88

B

bien jurídico, 89
bien jurídico colectivo, 90
bien jurídico difuso, 90
bien jurídico individual, 91
bigamia, 92
blanqueo agravado por la procedencia de los bienes de delitos contra la Administración pública, la ordenación del territorio y el urbanismo, 93
blanqueo de bienes, 94
blanqueo de capitales, 94
blanqueo de dinero, 94

C

calumnia, 95
cancelación de antecedentes penales, 96
capacidad intelectual, 97
capacidad volitiva, 98
captación, adoctrinamiento, adiestramiento o formación terrorista, 99
carácter autónomo del derecho penal, 100
carácter de intervención mínima, 101
carácter de *ultima ratio*, 104
carácter fragmentario, 102
carácter normativo, 103
carácter subsidiario, 104
carácter valorativo, 105
cárcel, 121
caso fortuito, 106
causalidad, 107
causalidad cumulativa, 108
causalidad hipotética, 109
causas de ausencia de acción, 110
causas de exclusión y de levantamiento de la pena, 111
causas de exculpación, 112

causas de exención de la
responsabilidad criminal, 113

causas de justificación, 114

centro abierto, 115

centro cerrado, 120

centro de deshabitación, 116

centro de día, 117

centro de inserción social, 118

centro educativo especial, 119

centro penitenciario, 121

centro polivalente, 122

centro psiquiátrico penitenciario, 497

centro semiabierto, 123

cesión ilegal de mano de obra, 124

cesión ilícita de mano de obra, 124

chantaje, 125

ciencia penitenciaria, 126

circunstancia agravante, 34

circunstancia atenuante, 75

circunstancia específica, 127

circunstancia eximente, 445

circunstancia genérica, 132

circunstancia inherente, 128

circunstancia mixta de parentesco y
situaciones asimiladas, 129

circunstancia objetiva, 130

circunstancia subjetiva, 131

circunstancias que modifican la
responsabilidad criminal, 133

clausura de establecimiento, 134

clausura de locales de las personas
jurídicas, 135

coacciones, 136

coacciones a la huelga, 137

coautoría, 138

codelinuencia, 636

Código Penal, 139

Código Penal Militar, 140

cohecho, 764

colaboración con banda armada,
organización o grupo terrorista, 141

comisión por omisión, 142

comiso, 143

compatibilidad de circunstancias, 148

complicidad, 149

comportamiento, 17

comunicabilidad de circunstancias, 150

comunicación íntima, 151

concurso de leyes, 152

concurso ideal de delitos, 153

concurso medial de delitos, 154

concurso real de delitos, 155

condiciones objetivas de punibilidad,
156

conditio sine qua non, 157

conducción con exceso de velocidad
y bajo los efectos de bebidas
alcohólicas o drogas, 158

conducción sin permiso o con
autorización retirada, 159

conducción temeraria, 160

conducción temeraria con manifiesto
desprecio por la vida de los demás,
161

conducta, 17

confesión de la infracción a las
autoridades, 162

consecuencias accesorias, 163

consentimiento del ofendido, 164

conspiración, 165

consumación, 166

consumación anticipada, 167

consumación formal, 168

consumación material, 169

consunción, 170

contaminación ambiental, 171

contaminación medioambiental, 171

contrabando, 172

contratación de extranjeros sin
permiso de trabajo en condiciones
perjudiciales, 173

control electrónico, 174

control social, 175

cooperación al suicidio, 176

cooperación necesaria, 177

cooperación no necesaria, 149

correccionalismo, 179
corrupción de menores, 180
corrupción en el deporte, 182
corrupción entre particulares, 181
corrupción por admisión de dádiva o regalo ofrecidos en consideración del cargo o función, 183
corrupción por retraso o no realización de un acto debido, 184
costas procesales, 199
creación de un grave riesgo para la circulación colocando obstáculos en la vía, 186
crimen, 187
crímenes contra la humanidad, 188
crímenes de guerra, 189
criminalística, 190
criminógeno -na, 192
criminología, 191
cuerpo del delito, 178
culpa consciente, 193
culpa inconsciente, 194
culpabilidad, 195
cumplimiento de un deber, 196
cumplimiento simultáneo de penas, 197
cumplimiento sucesivo de penas, 198
cuota de multa, 185

D

dactiloscopia, 200
daño a bienes de dominio o uso público o comunal, 201
daño a espacio natural protegido, 202
daño con infección o contagio de ganado, 203
daño con sustancias venenosas o corrosivas, 204
daño en cosa propia, 205
daño informático, 206
daño para impedir la ejecución o aplicación de las leyes o disposiciones generales, 207

daño que coloque en grave situación económica, 208
daños, 209
decomiso, 143
decomiso ampliado, 144
decomiso del vehículo en los delitos contra la seguridad vial, 145
decomiso urbanístico, 146
decomisos específicos, 147
defraudación, 210
defraudación a la Hacienda de la Comunidad Europea, 211
defraudación a la Hacienda pública, 212
defraudación a la Seguridad Social, 213
defraudación de marcas y signos distintivos, 214
defraudación de obtenciones vegetales, 215
defraudación de patente y modelo de utilidad y similares, 216
defraudación tributaria, 217
defraudaciones de fluido eléctrico y análogas, 218
delictivo -va, 345
delictual, 345
delictuoso -sa, 345
delincuencia común, 219
delincuencia juvenil, 221
delincuencia por conciencia, 220
delincuencia por convicción, 220
delito, 222
delito a distancia, 223
delito agotado, 250
delito complejo, 224
delito compuesto, 225
delito común, 226
delito consumado, 227
delito contable tributario, 228
delito continuado, 229
delito contra la Administración de justicia de la Corte Penal Internacional, 230

delito contra la Administración pública, 231

delito contra la libertad de conciencia, 232

delito de acción, 233

delito de conducta bilateral, 238

delito de conducta mixta, 234

delito de conducta unilateral, 236

delito de consumación anticipada, 235

delito de convergencia, 236

delito de corrupción en las transacciones comerciales internacionales, 237

delito de encuentro, 238

delito de hurto por acumulación de faltas, 239

delito de intención, 240

delito de mera actividad, 241

delito de mera inactividad, 242

delito de omisión, 243

delito de peligro, 244

delito de peligro abstracto, 245

delito de peligro concreto, 246

delito de propia mano, 247

delito de resultado, 248

delito económico, 249

delito especial, 251

delito especial impropio, 252

delito especial propio, 253

delito fiscal, 254

delito frustrado, 255

delito grave, 256

delito habitual, 257

delito imposible, 258

delito instantáneo, 259

delito intentado, 260

delito masa, 261

delito menos grave, 262

delito permanente, 263

delito plurisubjetivo, 264

delito putativo, 265

delitos concursales, 266

delitos contra altos organismos, 295

delitos contra determinados derechos cívicos cometidos por funcionarios públicos, 302

delitos contra el derecho de gentes, 303

delitos contra el honor, 273

delitos contra el orden público, 281

delitos contra el orden socioeconómico, 282

delitos contra el patrimonio, 304

delitos contra el respeto a los difuntos, 305

delitos contra la Administración de justicia, 267

delitos contra la comunidad internacional, 268

delitos contra la Constitución, 269

delitos contra la Corona, 270

delitos contra la división de poderes, 271

delitos contra la Hacienda pública, 272

delitos contra la integridad física, 274

delitos contra la integridad moral, 275

delitos contra la intimidad, 276

delitos contra la inviolabilidad domiciliaria, 277

delitos contra la libertad de las partes, peritos y testigos en el proceso, 278

delitos contra la libertad individual, 279

delitos contra la libertad sexual, 280

delitos contra la paz o la independencia del Estado, 283

delitos contra la propiedad, 284

delitos contra la propiedad industrial atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio, 285

delitos contra la propiedad intelectual atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio, 286

- delitos contra la salud pública, 287
- delitos contra la salud pública
 - relacionados con el comercio, 288
- delitos contra la salud pública relativos al tráfico de drogas, 289
- delitos contra la seguridad colectiva, 290
- delitos contra la seguridad del tráfico, 291
- delitos contra la seguridad e higiene en el trabajo, 292
- delitos contra la Seguridad Social, 293
- delitos contra la vida, 294
- delitos contra las Cortes Generales o contra las asambleas legislativas de las comunidades autónomas, 296
- delitos contra las garantías constitucionales, 297
- delitos contra las instituciones del Estado, 298
- delitos contra las personas, 299
- delitos contra las personas protegidas en caso de conflicto armado, 300
- delitos contra las relaciones familiares, 301
- delitos contra los bienes protegidos en caso de conflicto armado, 306
- delitos contra los derechos de los ciudadanos extranjeros, 307
- delitos contra los derechos de los trabajadores, 308
- delitos contra los derechos individuales, 310
- delitos contra los derechos y deberes familiares, 309
- delitos contra los particulares, 311
- delitos contra los recursos naturales y el medio ambiente, 312
- delitos contra los sentimientos religiosos, 313
- delitos de lesa humanidad, 314
- delitos de riesgo catastrófico, 315
- delitos de riesgo provocados por explosivos y otros agentes, 316
- delitos ecológicos, 317
- delitos electorales, 318
- delitos informáticos, 319
- delitos militares, 320
- delitos monetarios, 321
- delitos perseguibles a instancia de parte, 322
- delitos perseguibles de oficio, 323
- delitos políticos, 324
- delitos privados, 325
- delitos publicitarios, 326
- delitos públicos, 327
- delitos que comprometen la paz o la independencia del Estado, 328
- delitos relativos a la defensa nacional, 329
- delitos relativos a la elaboración y tráfico ilícitos de sustancias nocivas o productos peligrosos, 330
- delitos relativos a la energía nuclear y a las radiaciones ionizantes, 331
- delitos relativos a la manipulación genética, 332
- delitos relativos a la ordenación del territorio, 334
- delitos relativos a la propiedad industrial, 335
- delitos relativos a la propiedad intelectual, 336
- delitos relativos a la prostitución, 337
- delitos relativos a la protección de la flora, fauna y animales domésticos, 338
- delitos relativos a la protección del patrimonio histórico, 339
- delitos relativos a medicamentos, 333
- delitos relativos al control de cambios, 340
- delitos relativos al ejercicio de los derechos fundamentales y libertades públicas, 341
- delitos relativos al mercado y a los consumidores, 342

delitos societarios, 343
delitos socioeconómicos, 282
delitos urbanísticos, 344
denegación de asistencia sanitaria, 346
denegación de auxilio, 347
denuncia falsa, 348
derecho penal, 349
derecho penal de menores, 350
derecho penal económico, 351
derecho penal internacional, 352
derecho penal juvenil, 350
derecho penal militar, 353
derecho penal objetivo, 354
derecho penal subjetivo, 355
derecho penitenciario, 356
desacato, 357
descubrimiento y revelación de
 secretos, 358
descubrimiento y revelación de secretos
 de empresa, 359
descubrimiento y revelación de secretos
 e informaciones relativas a la
 defensa nacional, 360
descubrimiento y revelación de secretos
 relativos a la intimidad, 361
deserción, 362
desistimiento, 363
desistimiento activo, 364
deslealtad, 365
deslealtad profesional de los abogados
 y procuradores, 366
desobediencia, 367
desobediencia y resistencia no grave a
 la autoridad o a sus agentes, 368
desocialización, 369
desórdenes públicos, 370
despenalización, 371
destrucción de cosa propia, 372
destrucción o alteración grave del
 hábitat de especies amenazadas,
 373
desvalor de acción, 374
desvalor de resultado, 375
detenciones ilegales, 376
determinación de la pena, 377
detracción del mercado de materias
 primas o de productos de primera
 necesidad, 378
días-multa, 379
difusión de material pornográfico, 380
difusión de noticias falsas para alterar o
 preservar cotizaciones, 381
discriminación, 382
discriminación en servicios públicos,
 383
discriminación laboral, 384
discriminación por discapacidad, 385
discriminación profesional o
 empresarial, 386
disfraz, 387
disolución de la persona jurídica, 388
distracción de aguas, 389
distribución o difusión pública de
 mensajes o consignas terroristas,
 390
dogmática jurídico-penal, 391
dolo, 392
dolo de lesión, 393
dolo de peligro, 394
dolo directo, 395
dolo eventual, 396
dolus generalis, 397
dominio del hecho, 398
dopaje, 399
drogadicción, 400
drogodependencia, 400

E

edad penal, 499
ejecución de la medida de seguridad,
 440
ejecución de la pena, 441
ejecución del delito, 442
ejercicio legítimo de un derecho, oficio
 o cargo, 443

elemento descriptivo del tipo, 401
elemento normativo del tipo, 402
elemento subjetivo del injusto, 403
embriaguez, 404
encubrimiento, 405
encubrimiento entre parientes, 406
ensañamiento, 65
equivalencia de las condiciones, 157
equivalencia de las condiciones, 407
error, 408
error de prohibición, 413
error de tipo, 416
error en el golpe, 411
error in obiecto, 414
error in persona, 410
error invencible, 409
error sobre el objeto, 414
error sobre el proceso causal, 415
error sobre la existencia de una causa de justificación, 412
error sobre la persona, 410
error sobre las causas de justificación, 412
error sobre los elementos agravantes, 417
error sobre los elementos cualificadores, 418
error vencible, 419
establecimiento de depósitos o vertederos tóxicos o peligrosos, 422
establecimiento penitenciario, 121
estado de necesidad, 423
estado de necesidad exculpante, 424
estado de necesidad justificante, 426
estado de necesidad putativo, 425
estado pasional, 427
estados de plena inconsciencia, 428
estafa, 429
estafa con tarjetas o con sus datos, 430
estafa de inversores, 431
estafa procesal, 432
estratos, 433
estupefaciente, 434

euroorden, 630
eutanasia, 435
eutanasia activa, 436
eutanasia pasiva, 437
exasperación de la pena, 438
exceptio veritatis, 439
excusas absolutorias, 420
exhibicionismo, 444
exigibilidad de la conducta, 421
eximente, 445
eximente completa, 446
eximente incompleta, 447
explotación de instalaciones peligrosas, 448
expulsión, 449
expulsión de extranjero del territorio español, 450
extinción de la responsabilidad criminal, 451
extorsión, 452
extradición activa, 453
extradición pasiva, 454
extraterritorialidad, 455

F

facturación ilícita, 457
falsedad, 458
falsedades documentales, 459
falsedades en documentos de la sociedad, 460
falsificación, 458
falsificación, tráfico, uso y tenencia para la distribución de tarjetas y cheques de viaje, 466
falsificación de certificados, 461
falsificación de documentos privados, 462
falsificación de documentos públicos, oficiales y mercantiles, 463
falsificación de efectos timbrados, 464
falsificación de moneda, 465
falso testimonio, 467

falta, 468
faltas contra el orden público, 469
faltas contra el patrimonio, 473
faltas contra la propiedad industrial,
470
faltas contra la propiedad intelectual,
471
faltas contra las personas, 472
faltas contra los intereses generales,
474
faltas de deslucimiento de bienes
muebles, 475
financiación del terrorismo, 476
fragmentariedad, 478
fraude de subvenciones, 479
fraude fiscal, 480
fraudes alimentarios, 481
fraudes comunitarios, 482
fraudes y exacciones ilegales, 483
fuentes del derecho penal, 477
fuerza irresistible, 850

G

garantía criminal, 487
garantía de ejecución, 488
garantía jurisdiccional, 490
garantía penal, 489
genocidio, 855
grado de tratamiento, 491
grupos criminales, 492
grupos terroristas, 493

H

habitualidad, 494
hacer padecer hambre a la población
civil como método de guerra, 456
homicidio, 495
hospital penitenciario, 496
hospital psiquiátrico penitenciario, 497
hostilidades contra las instalaciones,
material, unidades, residencia

privada o vehículos de miembros de
las Naciones Unidas o participantes
en misiones de paz, 498
hurto, 484
hurto de uso de vehículos, 485
hurto famélico, 486

I

impago, 501
impago de prestaciones acordadas
judicialmente, 502
impedimento o limitación del ejercicio
de la libertad sindical o del derecho
a la huelga, 503
imposición de acuerdos abusivos o
lesivos en perjuicio de la sociedad o
de los socios, 504
imposición o mantenimiento de
condiciones ilegales de trabajo, 505
imprudencia, 506
imprudencia grave, 507
imprudencia leve, 508
imputabilidad, 509
imputación objetiva, 510
incendios, 511
incomparecencia ante el juzgado o
tribunal, 512
incompatibilidad de circunstancias, 513
individualización administrativa de la
pena, 515
individualización de la pena, 514
individualización ejecutiva de la pena,
515
individualización judicial de la pena,
517
individualización legal de la pena, 516
individualización penitenciaria, 515
inducción, 518
inducción al suicidio, 519
inducción en cadena, 520
inducción mediata, 521
indulto, 522

indulto parcial, 523
indulto total, 524
infidelidad en la custodia de documentos, 525
información favorable e injusta de instrumentos de planificación, proyectos de urbanización, parcelación y reparcelación, 526
infracciones cometidas por medios o soportes de difusión mecánicos, 527
inhabilitación, 528
inhabilitación absoluta, 529
inhabilitación para contratar con el sector público, 530
inhabilitaciones especiales, 531
inimputabilidad, 532
injuria, 553
inmigración clandestina, 533
inmigración ilegal, 533
inmigración irregular, 533
insolvencia punible, 534
Instituciones Penitenciarias, 535
instrumento del delito, 536
interés preponderante, 537
interés prevalente, 537
internamiento, 538
internamiento en régimen abierto, 539
internamiento en régimen cerrado, 540
internamiento en régimen semiabierto, 541
interpretación extensiva, 542
interpretación gramatical, 543
interpretación histórica, 544
interpretación judicial, 548
interpretación lógico-sistemática, 545
interpretación restrictiva, 546
interpretación teleológica, 547
intervención judicial de las personas jurídicas, 549
intimidación, 851
intoxicación plena, 550
intoxicación plena por consumo de bebidas alcohólicas o drogas y síndrome de abstinencia, 551

intrusismo, 552
intrusismo profesional, 552
irretroactividad de las leyes penales, 677
iter criminis, 554
ius puniendi del Estado, 555

J

juex -za de vigilancia penitenciaria, 856
justicia supletoria, 857
justicia universal, 858

L

legítima defensa, 563
legítima defensa propia, 564
legítima defensa putativa, 565
lesiones, 560
lesiones al feto, 561
lex artis, 562
Ley Orgánica General Penitenciaria, 556
ley penal, 557
ley penal completa, 608
ley penal especial, 558
ley penal incompleta, 609
leyes penales complementarias, 610
leyes penales en blanco, 559
libertad condicional, 566
libertad vigilada, 567
límite máximo de la pena, 568
límite mínimo de la pena, 569
localización permanente, 570
lucro con material pornográfico que utilice menores o incapaces, 571

M

malos tratos, 572
malos tratos a animales, 573
malos tratos injustificados de animales domésticos o amansados, 574
maltrato, 572

maltrato de animales, 573
maltrato injustificado de animales
 domésticos o amansados, 574
malversación de caudales públicos, 575
malversación de fondos públicos, 575
manipulación genética, 576
maquinaciones para alterar los precios
 que deberían resultar de la libre
 conurrencia, 577
matrimonios ilegales, 578
mediación penal, 579
medidas alternativas, 770
medidas de seguridad, 580
medidas de seguridad no privativas de
 libertad, 581
medidas de seguridad privativas de
 libertad, 582
medidas no privativas de libertad, 583
medidas privativas de derechos, 584
medidas privativas de libertad, 585
medidas sustitutivas, 586
medidas terapéuticas, 587
menor de edad penal, 589
miedo insuperable, 588
migraciones fraudulentas, 592
minoría de edad penal, 593
mitad inferior de la pena, 590
mitad superior de la pena, 591
motivos racistas u otra clase de
 discriminación, 594
movimientos reflejos, 595
multa, 596
multa proporcional, 597
mutilación genital, 598

N

narcotráfico, 804
ne bis in idem, 607
necesidad racional del medio empleado,
 599
negación o impedimento de la
 actuación inspectora o supervisora
 administrativa, 600

negación o impedimento del ejercicio
 de los derechos de los socios, 601
negativa a someterse a las pruebas de
 control de alcoholemia y drogas
 legalmente establecidas, 602
negligencia, 603
negociaciones prohibidas a
 funcionarios, 604
nexo causal, 605
nombramientos ilegales, 606
non bis in idem, 607
norma penal completa, 608
norma penal incompleta, 609
normas penales complementarias, 610

O

obcecación, 611
obediencia debida, 612
objeto jurídico, 617
objeto material, 616
objetos del delito, 618
obligación de residir en un lugar
 determinado, 613
obligación de sacrificarse, 614
obstrucción a la Justicia, 615
ocultación de actos ilícitos observados
 en inspecciones urbanísticas, 619
ocupación de cosa inmueble, 620
ofensividad, 679
ofrecimiento de material pornográfico
 que utilice menores o incapaces,
 621
omisión, 622
omisión de inspecciones obligatorias
 de industrias o actividades
 contaminantes, 623
omisión de inspecciones urbanísticas
 obligatorias, 624
omisión de socorro, 628
omisión del deber de impedir
 determinados delitos, 625
omisión del deber de perseguir delitos,
 626

omisión del deber de promover la persecución de determinados delitos, 627
omisión del deber de socorro, 628
omisión impropia, 142
omisión propia, 629
omisión pura, 629
orden europea de detención y entrega, 630
organizaciones criminales, 631
organizaciones terroristas, 632

P

parte especial del derecho penal, 633
parte general del derecho penal, 634
participación, 635
participación necesaria, 636
peligrosidad criminal, 654
pena, 637
pena abstracta, 638
pena grave, 639
pena inferior en grado, 640
pena leve, 641
pena menos grave, 642
pena pecuniaria, 643
pena principal, 644
pena superior en grado, 645
pena suspendida, 646
penal, 121
penas accesorias, 647
penas privativas de derechos, 648
penas privativas de libertad, 649
penas restrictivas de derechos, 650
penología, 651
pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones, ayudas, beneficios fiscales o de la Seguridad Social, 652
perdón del ofendido, 653
periodo de seguridad, 655
perjurio, 467
permiso de fin de semana, 656
permiso extraordinario, 657
permiso ordinario, 658
piratería contra la navegación marítima o aérea, 659
piratería de servicios de radiodifusión o interactivos, 660
plagio, 661
poder punitivo del Estado, 555
pornografía, 662
posesión y utilización de bienes sabiendo su origen en una actividad delictiva, 663
precio, recompensa o promesa, 674
prescripción, 664
prescripción de la medida de seguridad, 665
prescripción de la pena, 666
prescripción del delito, 667
presidio, 121
prevalimiento del carácter público del culpable, 668
prevaricación, 669
prevaricación de funcionarios públicos, 670
prevaricación judicial, 671
prevención especial, 672
prevención general, 673
primer grado de tratamiento, 675
principio de alternatividad, 47
principio de fragmentariedad, 478
principio de intervención mínima, 676
principio de irretroactividad, 677
principio de justicia supletoria, 857
principio de justicia universal, 858
principio de legalidad, 678
principio de ofensividad, 679
principio de proporcionalidad, 680
principio de protección de intereses, 707
principio de seguridad jurídica, 681
principio de territorialidad, 792
principio de ubicuidad, 821
principio de universalidad, 858

principio del interés preponderante, 537
principio personal, 682
principio real, 707
prisión, 121
prisión, 683
privación de la patria potestad, 684
privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores, 685
privación del derecho a la tenencia y porte de armas, 687
privación del derecho a residir en determinados lugares o acudir a ellos, 686
privación del derecho de sufragio pasivo, 688
probation, 689
producción de materiales nucleares, 690
producción, importación, exportación, comercialización o utilización de sustancias destructoras del ozono, 691
programas de defensa del medio ambiente y de protección de los animales, 693
programas formativos o de reeducación, laborales, culturales, de educación vial o sexual, 694
prohibición a las personas jurídicas de realizar actividades, 695
prohibición de acudir a determinados lugares, 696
prohibición de analogía, 697
prohibición de aproximarse, 700
prohibición de ausentarse del lugar de residencia, 701
prohibición de comunicarse, 702
prohibición de entrada a extranjero, 698
prohibición de residir en el lugar o territorio que se designe, 699
prohibición de retroactividad, 677

prohibición de visitar establecimientos de bebidas alcohólicas o de juego, 703
pronóstico de peligrosidad criminal, 692
proporcionalidad, 680
proposición, 704
proposición para delinquir, 704
prostitución, 705
protección de bienes jurídicos, 706
protección de intereses, 707
protección penal de la navegación aérea, 708
protección penal del derecho a la no discriminación, 709
provocación, 710
provocación a la discriminación, al odio o a la violencia contra grupos o asociaciones, 711
provocación sexual, 712
publicidad, 713
publicidad falsa, 714
punible, 715
punitivo -va, 716

Q

quebrantamiento de condena, 719
quebrantamiento de condena o de resolución administrativa en el ámbito vial, 720
quebrantamiento de la medida de seguridad, 717
quebrantamiento de la pena sustitutiva, 718
quebrantamiento de los deberes de custodia, 721

R

realización arbitraria del propio derecho, 722
rebelión, 723

receptación, 724
reciprocidad, 725
reclutamiento o determinación al
abandono del puesto de trabajo,
727
recogida, transporte, valorización,
eliminación o aprovechamiento de
residuos peligrosos, 726
reeducación, 728
reextradición, 729
régimen abierto, 745
régimen ordinario, 746
Registro Central de Penados y Rebeldes,
747
regla de conducta, 730
reglas para la aplicación de las penas,
731
rehabilitación, 732
reincidencia, 733
reinserción social, 734
relación de causalidad, 107
reparación del daño causado o
disminución de sus efectos, 735
requisa de bienes muebles o inmuebles
o destrucción de buque o aeronave
no militares en conflicto armado,
736
resistencia, 737
resistencia a la autoridad, 737
responsabilidad civil *ex delicto*, 738
responsabilidad criminal, 739
responsabilidad penal de las personas
jurídicas, 740
responsabilidad penal del menor, 741
responsabilidad personal subsidiaria,
742
retroactividad de la ley penal favorable
al reo, 743
reuniones y manifestaciones ilícitas,
744
riña tumultuaria, 748
robo, 749
robo de uso de vehículos, 750

S

salida de fin de semana, 656
salida programada, 751
sección abierta, 752
secuestros, 753
sedición, 754
semiimputabilidad, 755
simulación de delitos, 756
síndrome de abstinencia, 757
sistema de individualización científica,
758
sistema dualista, 759
sistema monista, 760
sistema progresivo de cumplimiento de
penas, 758
soborno, 764
societas delinquere non potest, 761
solicitud, aceptación u obtención
por remuneración o promesa de
relaciones sexuales con menores o
incapaces, 763
solicitud sexual con abuso de funciones
públicas, 762
subsidiaridad, 765
subsidiaridad expresa, 766
subsidiaridad tácita, 767
subsidiariedad, 765
subsidiariedad expresa, 766
subsidiariedad tácita, 767
subtipo agravado, 771
subtipo atenuado, 772
sujeto activo, 780
sujeto pasivo, 781
sujetos del delito, 782
suposición de parto, 775
suspensión de actividades de las
personas jurídicas, 778
suspensión de empleo o cargo público,
779
suspensión de la ejecución de las penas
privativas de libertad, 776

suspensión de las medidas de seguridad, 777
sustitución de la medida de seguridad, 768
sustitución de las penas privativas de libertad, 769
sustitutivos penales, 770
sustracción de cosa propia a su utilidad social o cultural, 773
sustracción de menores, 774

T

tenencia, tráfico, depósito, fabricación o no destrucción de minas antipersonas o municiones en racimo, 790
tenencia de armas, municiones o explosivos, 788
tenencia ilícita de armas, 789
tentativa, 783
tentativa acabada, 784
tentativa inacabada, 785
tentativa inidónea, 786
tentativa irreal, 787
tentativa supersticiosa, 787
tercer grado de tratamiento, 791
territorialidad, 792
terrorismo, 793
tipicidad, 794
tipo abierto, 795
tipo autónomo, 796
tipo básico, 797
tipo cualificado, 798
tipo derivado, 799
tipo privilegiado, 800
tortura, 801
toxicomanía, 400
trabajo en beneficio de la comunidad, 802
tráfico, trato, transformación, utilización, almacenamiento o eliminación de materiales nucleares, 812

tráfico de armas, 803
tráfico de drogas, 804
tráfico de influencias, 805
tráfico de municiones o explosivos, 806
tráfico de precursores, 807
tráfico ilegal de mano de obra, 809
tráfico ilegal de órganos humanos, 810
tráfico o uso ilegítimo de documentos de identidad, 811
traición, 813
transmisibilidad de las circunstancias, 150
traslado de una cantidad importante de residuos, 814
trastorno mental transitorio, 815
trata de seres humanos, 808
tratamiento ambulatorio, 816
tratamiento de deshabitación, 817
tratamiento penitenciario, 818
tratamiento terapéutico, 819
trato degradante, 820

U

ubicuidad, 821
ultraje, 40
ultrajes a España, a sus comunidades autónomas o a sus símbolos o emblemas, 41
unidad de acción, 822
unidad de delito, 823
unidad dependiente, 824
universalidad, 858
urbanización no autorizable, 825
uso indebido de bienes culturales o lugares de culto en conflicto armado, 826
uso indebido de secreto o de información privilegiada, 827
usurpación, 828
usurpación de atribuciones, 829
usurpación de funciones públicas, 830
usurpación del estado civil, 831

utilización de información privilegiada en operaciones engañosas sobre la oferta, demanda o precio, 832
utilización de menores o incapaces en conflictos armados, 833
utilización de menores o incapaces en espectáculos exhibicionistas o pornográficos, 834
utilización de menores o incapaces para la mendicidad, 835
utilización de menores para el hurto, 836
utilización indebida de denominaciones de origen o indicación geográfica, 837

V

vejaciones, 839
vertido, emisión o introducción de materiales o radiaciones ionizantes, 838
víctima, 852
victimización, 853
victimología, 854
vindicación, 840
violación, 841
violación de secretos, 845
violación de suspensión de armas, armisticio o capitulación, 846
violación del secreto profesional, 847
violencia contra personas vinculadas al agresor, 848
violencia habitual en el ámbito de las relaciones familiares y situaciones equiparadas, 849
vis absoluta, 850
vis compulsiva, 851
vis-a-vis íntimo, 151
visita íntima, 151

bibliografía



Bibliografía

Obras lexicográficas

CARBALLEIRA ANLLO, X. M. (coord.) (2009): *Gran dicionario Xerais da lingua*. Vigo : Xerais.

CASTRO MACIÁ, L. (2005): *Dicionario Xerais galego-castelán castelano-gallego*. Vigo : Xerais

DÍAZ PARDO, I.; V. F. FREIXANES; A. MASCATO (dir.) (2006): *Diciopedia do século 21*. Vigo - Sada (A Coruña) : Galaxia - Edicións do Cumio - Edicións do Castro.

GARCÍA, C.; M. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (dir.) (1997): *Diccionario da lingua galega*. Vigo : Real Academia Galega.

GARCÍA, C.; M. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (dir.) (2004): *Diccionario castelán-galego da Real Academia Galega*. A Coruña : Real Academia Galega - Fundación Pedro Barrié de la Maza.

GONZÁLEZ GONZÁLEZ, M.; A. SANTAMARINA FERNÁNDEZ (dir.) (2004): *Vocabulario ortográfico da lingua galega*. A Coruña - Santiago : Real Academia Galega - Instituto da Lingua Galega

HERMIDA BORRAJO, X. A. (dir.) (2006): *Gran dicionario século 21 galego-castelán, castelán-galego*. Vigo : Galaxia - Edicións do Cumio

LEDO CABIDO, B. (ed.) (2004): *Diccionario de galego*. Vigo : Ir Indo

LEDO CABIDO, B. (dir.) (1999-): *Enciclopedia Galega Universal*. Vigo : Ir Indo.

PENA, X. A. (dir.) (2005): *Gran dicionario século 21 da lingua galega*. Vigo : Galaxia - Edicións do Cumio

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Diccionario de la lengua española*. Madrid : Espasa Calpe.

RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, E. (1980): *Diccionario enciclopédico gallego-castellano*. Vigo : Galaxia.

SANTAMARINA, A. (ed.) (2003): *Diccionario de diccionarios* [CD-ROM]. [A Coruña] : Fundación Pedro Barrié de la Maza. Versión 3

SECO, M.; O. ANDRÉS; G. RAMOS (1999): *Diccionario del español actual*. Madrid : Aguilar.

Obras terminográficas

GÓMEZ GUINOVART, X.; Á. TORRES PADÍN (2005): *Vocabulario xurídico-administrativo galego-castelán*. Vigo : Universidade de Vigo-Servizo de Publicacións. [Tamén consultable en liña en <http://webs.uvigo.es/sli/dilega/>] [11/05/2011]

MARZÁBAL EXPÓSITO, F. (2009): *Profesionaliza a túa lingua: dereito*. A Coruña : Universidade da Coruña. [Tamén consultable en liña en <http://www.udc.es/snl/terminoloxia/Dereito.pdf>] [11/05/2011]

RAMOS INSUA, M. (2008): *Glosario de termos xurídicos dúbidosos (castelán-galego)* [en liña]; <<http://www.icasantiago.org/glosario/term.html>> [11/05/2011]

VV. AA. (s. d.): *Diccionario galego de termos xurídicos* [en liña]; <<http://dixuri.com>> [11/05/2011]

Obras especializadas

BECCARIA, C. (2011): *Dos delitos e das penas*. Con prólogo de L. GONZÁLEZ GUITIÁN. Santiago de Compostela : Universidade de Santiago de Compostela, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico : Fundación BBVA.

BOIX REIG, J. (coord.) (2008): *Diccionario de derecho penal económico*. Madrid : Iustel.

Código penal. [Santiago de Compostela] : Dirección Xeral de Xustiza e Administración Local, 2002

GARCÍA VALDÉS, C. (dir.) (2000): *Diccionario de ciencias penales*. Madrid : Edisofer.

GARRIDO GENOVÉS, V.; A. M. GÓMEZ PIÑANA (1998): *Diccionario de Criminología*. Valencia : Tirant lo Blanch.

Lei orgánica 15/2003, do 25 de novembro, pola que se modifica a Lei orgánica 10/1995, do 23 de novembro, do Código penal. *Boletín Oficial del Estado*. Venres, 1 de decembro de 2003. Suplemento núm. 15 en lingua galega: 2575-2609 <http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2003/12/01/pdfs/A02575-02609.pdf>. [11/05/2011]

Lei orgánica 5/2000, do 12 de xaneiro, reguladora da responsabilidade penal dos menores. *Boletín Oficial del Estado*. Mércores, 9 de febreiro de 2000. Suplemento núm. 3 en lingua galega. <http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2000/02/09/pdfs/A00352-00371.pdf>. [11/05/2011]

Lei orgánica 5/2010, do 22 de xuño, pola que se modifica a Lei orgánica 10/1995, do 23 de novembro, do Código penal. *Boletín Oficial del Estado*. Mércores, 23 de xuño de 2010. Suplemento núm. 152 en lingua galega. <http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2010/06/23/pdfs/BOE-A-2010-9953-G.pdf>. [11/05/2011]

Ley Orgánica 10/1995, de 23 de noviembre, del Código Penal. [Texto consolidado]. <http://www.boe.es/aeboe/consultas/bases_datos/act.php?id=BOE-A-1995-25444>. [11/05/2011]

LÓPEZ LÓPEZ, E.; E. PERDIGUERO BAUTISTA (2011): *Enciclopedia penal*. Madrid : La Ley.

LUZÓN PEÑA, D.-M. (dir.) (2002): *Enciclopedia penal básica*. Granada : Comares.

OLARIETA ALBERDI, J. M. (ed.) (s. d.): *Diccionario Interactivo de Derecho Penitenciario* [en liña]; <<http://www.ucm.es/info/eurotheo/normativa>>. [11/05/2011].

QUINTANO RIPOLLÉS, A. (1951): *Diccionario de derecho comparado*, Madrid : Editorial Revista de Derecho Privado.

Real decreto 1774/2004, do 30 de xullo, polo que se aproba o regulamento da Lei orgánica 5/2000, do 12 de xaneiro, reguladora da responsabilidade penal dos menores. *Boletín Oficial del Estado*. Mércores, 1 de setembro de 2004.

Suplemento núm. 10 en lingua galega.

<http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2004/09/01/pdfs/A01686-01707.pdf>. [11/05/2011]